

Greciente Escasez de Cobre Ante Intensa Demanda Mundial del Metal Rojo

(Información en página 10)

Enrique Bernstein Anuncia la Próxima Ayuda Francesa

(Información en página 4)

Aumentarán la Producción de Alimentos en el País

(Información en página 4)

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — JUEVES 21 OCTUBRE DE 1965 Precio: E\$ 0,20 — Edic. Aérea: E\$ 0,25 — N.º 17.487

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónicas Págs.	1 y 4 a 2
Redacción . . .	2
Política . . .	3
Gremios . . .	9
Económicos . . .	10
Provincias . . .	11
Guia. Pág. . .	12
Social . . .	13
Teatros . . .	14 y 15
Cabées . . .	16
Deportes . . .	17 a 22
Hípicos . . .	23
Magazine . . .	24

VICE DE LA REFORMA AGRARIA INFORMÓ A COMISIÓN DE AGRICULTURA DE LA CÁMARA:

Se Han Expropiado Sólo Fundos en Estado de Abandono: la Decisión la CORA Ha Sido Unánime, Incluso de Representantes de la SNA"

(Información en página 3)

Belleza y Armonía en el Estadio Nacional



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Única Protesta de Chile por el Incidente de Palena

CANCILLERIA LA HIZO LLEGAR AYER AL GOBIERNO ARGENTINO

Cancillería presentó ayer su enérgica protesta ante el Gobierno argentino por el incidente protagonizado Suboficiales de la Gendarmería coordinados, contra un ciudadano, hecho que fue calificado como "flagrante violación de las normas contrarias ante el Tribunal".

Ante todo el día de ayer, tanto el Ministerio del Interior como en Relaciones Exteriores, se informó con conocimiento concreto sobre los hechos provenientes de Palena, que habían sido detectados por gendarmes argentinos el comisario Hoz Aravena, de 22 años.

En cambio, el Ministro Bernardo Valdés al ser consultado sobre la situación, dijo que el Canciller Valdés manifestó su preocupación por los incidentes que se estaban produciendo. Incluso le consultó si había informes del Subsecretario Guillermo, quien se encontraba en Londres, sobre el particular.

DECLARACIÓN

de últimas horas, la Cancillería



Canciller GABRIEL VALDÉS

anunció su determinación a través de un comunicado oficial, que expresa:

El Ministro de Relaciones Exteriores ha presentado, en el día de hoy, una enérgica protesta ante el Gobierno de la República Argentina, por conducto del Embajador Excelentísimo señor don Alfredo Vizcaíza, con motivo de repudiables hechos protagonizados en California, Departamento de Palena, en perjuicio de chilenos, por un Suboficial de Gendarmería y algunos subordinados suyos.

Los graves sucesos aludidos han tenido lugar en una zona sometida a un procedimiento arbitral y constituyen una flagrante violación de las obligaciones contraídas por las partes ante el propio Arbitro, de lo que da fe el Compromiso del 19 de abril de 1965, dictado por el Gobierno de Su Majestad Británica, en el sentido de abstenerse de ejecutar actos que de algún modo pudieran obstaculizar el procedimiento arbitral o dar origen a incidentes.

El Gobierno de Chile, junto con formular esta protesta ante el Gobierno de la República Argentina, han instruido a sus agentes en Londres para que den cuenta de ella al Tribunal Arbitral.

Ministro de Estados Unidos en Santiago



llegó ayer a Los Cerrillos el Secretario de los EE. UU., Stewart L. Undall, quien asistió a la conferencia hemisférica sobre Conservación de los Recursos Naturales Renovables efectuada en los auspicios de la OEA. Hoy concluirá, en Maipú, y mañana viajará a Te-

muco para conocer el funcionamiento de la Escuela Agrícola Experimental de Casillanca. EN EL GRABADO, la señora Mary de Dungan, el Secretario de Estado, Stewart L. Undall; el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y el Embajador Ralph Dungan, le dan cordial bienvenida.

(AMPLIA INFORMACIÓN EN PÁGINA 8)

Tres Científicos Británicos Mueren en Grave Accidente en Antártida

(Información en página 16.)

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1289. TELÉFONO: 82222 — CASILLA 81 — D. PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina, Domicilio: Agustinas 1289. REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbe Jaramillo, Domicilio: Agustinas 1289.

Necesidad de la Reforma Agraria

Como para proporcionar un recio argumento en favor de la Reforma Agraria, el conflicto del fondo Culiprán presenta en toda su desnudez el drama del campo chileno, secularmente dominado por la omnipotencia del terrateniente. Esa omnipotencia no se compadece, por desgracia, en absoluto con las conveniencias de los trabajadores de la tierra ni con los intereses económicos del país y vulnera, por otra parte, abiertamente, el sentido que debe tener la producción dentro de un Estado moderno inspirado en el principio de una justa distribución de los bienes.

El Gobierno y las fuerzas nacionales que lo sustentan desean, con sincera voluntad, poner remedio a esta lacra social que, entre otras cosas, obliga a gastar 150 millones de dólares anuales en la importación de alimentos que deberían ser cultivados en las grandes extensiones abandonadas caprichosamente por los latifundistas. Su indiferencia respecto del progreso en la organización agraria, mantiene marginados de la vida activa a 3 millones de personas que forman 600 mil familias campesinas.

Las atribuciones de la Corporación de la Reforma Agraria son extremadamente limitadas, y si a ellas se opone la tercera negativa de los propietarios a colaborar en la solución del problema por medio de una expropiación razonable, sus oficios desembocan en la esterilidad.

Se vuelve, por eso, indispensable la reforma de la Constitución Política, de manera que permita un cambio en el sistema de expropiaciones, autorizando al Estado a tomar posesión inmediata de las tierras que merezcan ser expropiadas, sin perjuicio de que las reclamaciones sigan su curso legal y, paralelamente, es de no menos urgencia contar con el mecanismo que confiera eficacia a la Reforma Agraria y la vuelva operante en beneficio de un más alto nivel económico y social del trabajo agrícola.

Ambos proyectos tocan, hoy día, el meridiano de la actualidad nacional. Sólo su cristalización en letra constitucional impulsará soluciones que vayan a las raíces mismas del mal.

El patriotismo y la recta conciencia de los legisladores deberá moverlos a acelerar el despacho de esa inaplazable transformación.

Clima de Zozobra

A menos de un mes de la conferencia interamericana extraordinaria que se verificará en Río de Janeiro, el clima de inquietud que desde tan largo tiempo vive América Latina, se ha acentuado. En efecto, Uruguay, uno de los países de mayor tradición democrática en el Continente, sufre la peor crisis económica de su historia. El conjunto de las medidas que para conjurarla ha debido tomar el Consejo Nacional de Gobierno supone una devaluación récord del peso uruguayo, del ciento ochenta por ciento, representando sólo una operación de emergencia. El Gobierno y el Banco Nacional tienen una deuda en divisas de cerca de 500 millones de dólares, a un plazo más o menos corto, situación que verdaderamente asfixia la economía uruguaya y crea un clima de tensión social lleno de peligrosas consecuencias. Por su parte, Argentina hace frente a un empeoramiento político, que está conduciendo a poner, de nuevo, frente a frente al gobierno y a los poderosos grupos peronistas.

En el país sede, Brasil, hay también

un delicado enfrentamiento, a consecuencia de la derrota que experimentó el régimen del Mariscal Castelo Branco, en las recientes elecciones, entre los partidarios de la "línea dura" y los de una mayor flexibilidad política. El nuevo Ministro de Justicia, señor Juracy Magalhaes, deberá enfrentar la difícil tarea de dar forma definitiva a las enmiendas constitucionales que establecen las condiciones de la intervención federal en los Estados.

Finalmente, citando sólo los casos de mayor relieve, en Santo Domingo se está resquebrajando con alarmante rapidez el esquema de la precaria paz a que se había llegado en ese país.

Todo este conjunto de inquietudes económicas, políticas y sociales no constituye, por cierto, un clima de reposo para la delicada tarea que la conferencia interamericana tiene delante de sí; pero que de todas maneras la OEA debe acometer, pues su actual inmovilismo constituye gravemente contra su propia existencia.

Carlos Naudon

Agresividad Juvenil y Senil

La rebeldía del hijo de Chaplin ha provocado debates no sólo en Londres y en Europa. También entre nosotros ha levantado polémicas. Una de ellas ha surgido con motivo de un comentario que apareció en estas columnas, el señor Alberto Spikin, el que fue replicado por Juan Tejeda.

El señor Spikin nos ha hecho llegar la carta de adhesión que a él le remitió el señor Jorge López. A pesar del scepticismo del señor López respecto de la posible publicación de su opinión y de que el señor Spikin no solicitó que fuera publicada, LA NACION pidió a este último, expresamente, que autorizara su inserción, a fin de que se manifestase, por este medio, el pensamiento de todos los que creen necesario juzgar un problema social de nuestra época.

Santiago, 15 de octubre de 1965. — Señor Alberto Spikin-Howard.

Mi querido amigo:

¿Leyó usted el artículo

que le incluyo? ¿Es posible tamaña falta de respeto? A mí modesto entender, es a usted a quien clásica como "viejo picado".

Inútil sería una contestación mía, como lector, al señor Juan Tejeda, ya que, en su hora pudieron ser válidas (y, todavía, eso habría que demostrarlo), pero que, en esencia, no se pueden esgrimir con ánimos persecutorios.

La universalidad del cristianismo —carácter propio e in-

questionable del estolocismo— ha sido mantenida desde siempre por la Catedral de Pedro, y no hay duda de que, en estos últimos tiempos, el Papado y la Iglesia recalcan esa calidad todavía con mayores brotes.

En nuestro mundo actual, que parece contraerse cada día

gracias a las mayores comunicaciones, a las facilidades de intercambio espiritual y a mayor conocimiento entre los pueblos, el sentimiento de universalidad se expresa hasta en las relaciones internacionales. ¿Con cuánta mayor razón ha de ser pieza fundamental de una Religión implantada por el propio Hijo de Dios, y para todos los hombres? Los primeros apóstoles salieron a predicar el evangelio a las gentes; no a unos pocos adictos de carácter sectario, sino a todo el mundo por entonces conocido. Si el cristianismo llegó a Roma, fue en busca de la universalidad, porque Roma era el Centro del mundo que los evangelizadores querían conquistar, en su totalidad y sin excepciones, para Cristo.

Que entre individuos que practican esa misma creencia que impulsó entonces y impulsa hoy día la obra apostólica del cristianismo puedan surgir ideas de segregación, de rechazo y de condena para un grupo humano, es una paradoja que habría sobreocido al propio Chesterton. No hay raza, no hay pueblo, no hay hombre que pueda estar al margen del Amor de Cristo, con razón han dicho los místicos que ese Amor es universal, y que ante nada se detiene, ni en el menor entre nuestros hermanos puede estar fuera de él.

Aplicar al pueblo judío esta furia segregadora parece

que sigue todavía impuesta al cristianismo no puede olvidar —sin censurar de sus creencias— la parte demasiado importante que el Dios temible del Antiguo Testamento eligió a ese pueblo y no a otro, para pactar con él. Pues en el seno de ese pueblo, y no de otro, nació Cristo, nacieron los Apóstoles y tuvo su origen nuestra Religión. No se puede atentar contra la Casa de David, pues de ella desciende el Salvador.

Tal vez, todo este espíritu universal que anima a la Iglesia, toda esta vieja tradición que nos ensaña espiritualmente con la ascendencia del Redentor, no cabe en los engranados pensamientos de estos cristianos enloquecidos. Pero como el Amor de Cristo se derrama por igual sobre todos, los habrá de iluminar.

Perdone, mi querido amigo, estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero, por lo menos, quiero hacerle ver que no todos pensamos como el señor Tejeda, y si, en cambio, estamos de acuerdo con usted.

Perdone, mi querido amigo,

estas digresiones, pero

SEMINARIO DE TECNOLOGIA DE ALIMENTOS:

CHILE MOVILIZA SUS RECURSOS PARA AUMENTAR PRODUCCION DE ALIMENTOS

El Biminstro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, destacó acciones en tal sentido que impulsa el Gobierno, en la inauguración del Primer Seminario Chileno de Tecnología de Alimentos.- El Decano de la Facultad de Agronomía de

En el Salón de Actos de la Universidad Técnica del Estado se inauguró ayer el Primer Seminario Chileno de Tecnología de Alimentos, con la participación de Ministros de Estado, autoridades universitarias e industriales de productos alimenticios.

Asistieron a la reunión, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y el Ministro de Economía, Domingo Santa María; el presidente de la Sociedad de Tecnología de Alimentos, Bernardo Poloni; el Decano de la Facultad de Agronomía de la U. de Chile, Ruy Barbosa; y el Subdirector de la FAO para América Latina, Phillip Cochin.

En primer término ocupó la tribuna el Decano de Agronomía, Ruy Barbosa, quien se referió a la supremacía del rubro alimenticio en el mundo actual, y su importancia para

la preservación de la especie humana, que se multiplican con mayor rapidez que los recursos naturales.

EN CHILE SE PIERDE EL 23% DE LA PRODUCCION AGRICOLA

Enseguida habló el presidente de la Sociedad de Tecnología de Alimentos, quien expresó que "vivimos en una época en que aumenta constantemente la demanda expansiva de bienes, y, entre éstos, los alimentos son bienes de consumo insustituibles para la mantención de la vida".

Consideró el señor Poloni que el fin de la Tecnología de Alimentos es contar con más alimentos mejores y más baratos, y que estas características eran comunes en los países desarrollados, mientras

los en vía de desarrollo no se cuidaba en la misma manera esta importante técnica moderna.

Finalmente expresó el presidente de la Sociedad Tecnológica que el fin del presente Seminario era crear una tecnología de Alimentos adecuada para Chile, y que se obtengan las soluciones para este problema en los niveles gubernamentales, productivos, e investigadores.

A continuación usó de la palabra el Subdirector de FAO para América Latina, Phillip Cochin, quien destacó la preocupación de la FAO por ayudar a los países en desarrollo.

"Para tal motivo —expresó— la FAO ha establecido en la Universidad de Chile el Instituto de Tecnología de Alimentos".

Respecto a la elaboración de

alimentos en Chile, expresó Phillip Cochin:

"Las cifras estudiadas por la FAO establecen que, en manejo y elaboración de alimentos, se pierde en Chile un 23% de la producción agrícola. Por este motivo, el Gobierno ha querido colocar al Instituto al amparo de la Universidad de Chile, lugar donde se realizan importantes trabajos en el campo de la investigación y la educación".

Continuó el Subdirector de FAO para América Latina, Phillip Cochin, quien destacó la preocupación de la FAO por ayudar a los países en desarrollo.

"En efecto —dijo—, es conocido que el crecimiento de la especie humana supera el de la producción alimenticia y que, de continuar en este estado de cosas, a un plazo más bien breve, nos enfrentaremos con un problema pavoroso: el hambre, que, por desgracia, reviste mayor gravedad en los países subdesarrollados, como es el nuestro".

Destacó la preocupación del Gobierno del Presidente Frei en otorgar prioridad a la agricultura con objetivos básicos, como son una Reforma Agraria integral, que, junto con lograr la promoción del campesinado, busca aumentar la producción en aquellos rubros nacionales en que el país está en déficit para evitar el gasto de divisas que significa la importación.

Otra de las medidas del Gobierno, según informó el Ministro Trivelli, es mejorar la agricultura con objetivos básicos, como son una Reforma Agraria integral, que, junto con lograr la promoción del campesinado, busca aumentar la producción en aquellos rubros nacionales en que el país está en déficit para evitar el gasto de divisas que significa la importación.

Asimismo, expresó que

es arañadío que un país como el nuestro, de gran extensión de costas y de recursos del mar limitados, no los aproveche en mejor forma y mayor volumen. En ese sentido, destacó el significado del Seminario, en que por primera vez se han reunido representantes de la industria alimentaria, de la Universidad y de organismos públicos que se relacionan con la producción de alimentos.

Finalmente, expresó el Ministro Trivelli que el mundo

la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, señaló la necesidad imperante de impulsar soluciones, pues la humanidad crece en número en forma activa que los recursos naturales

"Esta es la misión —concluyó— que le corresponde a este Primer Seminario Chileno de Tecnología de Alimentos. Sus conclusiones deben ser eminentemente objetivas, prácticas y que signifiquen, al más corto plazo, resultados tangibles, que incumben más directamente en la alimentación, con lo que produciremos dietas más variadas y apetecibles".

**Planta chilena producirá toda clase de máquinas-herramientas**

La CORFO otorgará los créditos necesarios para su instalación.— Producirá tornos, fresadoras, cepilladoras, taladros, prensas

Un completo informe sobre lo realizado por la Corporación de Fomento de la Producción, en relación con la Industria Pesquera, escuchó el Consejo de la Corporación. El mencionado informe da cuenta de todas las medidas tomadas por la institución para aliviar la situación de la industria, los armadores, y la programación futura de esta industria que es de vital trascendencia para las provincias del norte.

El vicepresidente, don Raúl Sáez S., explicó la proyección de las medidas que habrán de tomarse en adelante para no caer, como ocurrió, en acciones apresuradas, que después resulta difícil subsanar.

En relación con la Industria Pesquera, en general, manifestó que en la ley de los convenios del cobre, que se encuentra en trámite en el Congreso, se destina un porcen-

Una comisión que integra técnicos de la CORFO, del Instituto de Consejeros, entre ellos el señor Pérez, hará un completo informe que será dado a conocer en la próxima reunión del Consejo de la Corporación.

FABRICA DE MAQUINAS-HERRAMIENTAS

Entre otros acuerdos de importancia aprobados por el Consejo, vale mencionar especialmente un préstamo por US\$ 249.600 y E\$ 500.000 para

Pedro Enrique Alfonso habló ayer sobre Reforma Agraria y desarrollo

El presidente del Comando Coordinador de Sociedades Agrícolas del país, Pedro Enrique Alfonso Barrios, ofreció al medio de ayer una conferencia de prensa en el local de la Sociedad Nacional de Agricultura, para plantear y dar a conocer, según expuso, la posición de los productores agropecuarios del país frente a los programas de Reforma Agraria que impulsa el Gobierno y las acciones estatales para aumentar la producción.

Presente en la reunión con los periodistas estuvo también el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Luis Larraín Marín, y otros altos ejecutivos de ese organismo.

Dijo que existe temor entre los agricultores por la forma en que se había anunciado se llevaría adelante la Reforma Agraria, pues, a su juicio, no se garantizaba una indemnización adecuada. Apuntó luego que el Comité que crearon los agricultores productivos, en reunión efectuada en La Serena, "no se opone a la Reforma Agraria, sino que, por el contrario, la deseaba, mientras más rápida, mejor".

El ex dirigente radical planteó también una serie de razones por las cuales los productores se sienten afectados, para añadir que "la agricultura Chilena era la mejor de América Latina y que si no produce lo que requiere el país, era por falta de crédito".

Señaló que no agradaba a los agricultores la forma en que se seguían adeudando los

excéntricas, sierras hidráulicas, rectificadoras, etc.— Significará para el país una economía de 600.000 dólares anuales

taje de las entradas de la Ley del Cobre para que el Instituto de Fomento Pesquero realice los más acabados estudios sobre la riqueza marítima chilena. Los estudios abarcarán no solamente las provincias del norte, sino que se realizarán desde Arica hasta la Antártida.

El Consejo expresó su complacencia por la labor realizada por la CORFO en este aspecto, y escuchó algunas indicaciones y alcances formulados por Edmundo Pérez S. y Mario Sarquis. El primero hizo un paralelo entre la industria pesquera peruana y la chilena, y manifestó que, según sus informaciones, en estos momentos hay en las costas del norte Iquique particularmente, grandes "manchas" de bonito, que puede dar gran impulso, junto con el atún, a la industria de congelados.

Sandoval y CIA., S.A.C.I., para establecer una fábrica de máquinas-herramientas para producir taladros, tornos, prensas, excéntricas, sierras hidráulicas de vaivén, cepillos, limadores, fresadoras universales, rectificadoras cilíndricas, alisadoras y máquinas torneras.

Otro de los factores importantes de esta nueva industria es permitir una economía de divisas equivalente a un 60% de las que se gastan actualmente en este tipo de máquinas-herramientas. En efecto, según los estudios realizados, las importaciones superan el millón de dólares. La fábrica, en cambio, producirá en su primera etapa productos por un monto de alrededor de unos \$ 300.000 alcanzando a unos \$ 600.000 con la planta en pleno funcionamiento.

Este proyecto tiene gran importancia tecnológica, ya que la instalación de una fábrica de terminaciones mecánicas de precisión permitirá la manufactura de recambio, ayudando a crear la mentalidad propiamente industrial para abandonar de una vez por todas el concepto artesanal que se ha aplicado a este proceso manufacturero nacional. Por otra parte, propenderá a la formación de profesionales de la

más alta calificación en todos los niveles de personal.

La inversión total del proyecto, que mereció la aprobación del Consejo de la CORFO, alcanza a las sumas de US\$ 249.600 y E\$ 2.947.500.

Otro de los factores importantes de esta nueva industria es permitir una economía de divisas equivalente a un 60% de las que se gastan actualmente en este tipo de máquinas-herramientas. En efecto, según los estudios realizados, las importaciones superan el millón de dólares. La fábrica, en cambio, producirá en su primera etapa productos por un monto de alrededor de unos \$ 300.000 alcanzando a unos \$ 600.000 con la planta en pleno funcionamiento.

Este proyecto tiene gran importancia tecnológica, ya que la instalación de una fábrica de terminaciones mecánicas de precisión permitirá la manufactura de recambio, ayudando a crear la mentalidad propiamente industrial para abandonar de una vez por todas el concepto artesanal que se ha aplicado a este proceso manufacturero nacional. Por otra parte, propenderá a la formación de profesionales de la

parte, proporcionando a la planta en pleno funcionamiento.

CANCILLER ANGEL ZAVALA ORTIZ LLEGA HOY AL PAIS

Para las 16 horas de hoy, se calcula la llegada al país del Canciller argentino, Miguel Angel Závala Ortiz, quien viene a estudiar con la Cancillería chilena la agenda de las conversaciones que sostendrán en Mendoza los Presidentes Eduardo Frei Montalva y Ar-

turo Illia, el día 28 del presente.

El Canciller también conversará con las autoridades chilenas acerca de los planteamientos que ambos países presentarán ante la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA, porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy optimista —dijo— refiriéndose a los planteamientos presentados por Chile en el sentido de reformar los estatutos de la OEA,

porque hay que serio, pero la OEA no ha desempeñado el papel para la cual fue creada.

El Embajador Bernstein, se mostró sin embargo orgulloso por el papel desempeñado por Chile frente a los conflictos latinoamericanos, principalmente de República

Dominicana. "Como Embajador en Chile por motivos particulares, según dijo, sostuvo el martes una entrevista con el Jefe de Estado, a quien planteó problemas de su Embajada.

Ayer reiteró que no había viajado a asesorar al Gobierno en los estudios que se realizan sobre la próxima Conferencia Interamericana de Río de Janeiro.

"Pero soy muy

VITAR DEL 28 DEL PRESENTE:

formalidad protocolar se reunirán en Mendoza Presidentes de Chile y Argentina

Objetivo de asignar mayor amplitud al examen de los distintos temas de interés común que desean considerar, la visita del Presidente Frei —por voluntad de ambos Mandatarios— se efectuará en un marco despojado de todo protocolo

La TRADICIONAL formalidad protocolar, durante las visitas de los Presidentes de Chile y Argentina analizarán los temas de interés común para ambos países. Los Jefes de Estado se reunirán en la ciudad de Mendoza con el Excmo. señor Presidente de la República Argentina. Los Jefes de Estado mantendrán, durante los días 28, 29 y 30 del corriente, conversaciones sobre temas de interés común.

CANCELLERES

— Ambos Mandatarios estarán acompañados, en esta ocasión, por sus respectivos Ministros de Relaciones Exteriores, señor Gabriel Valdés y Dr. Miguel Angel Zabala Ortiz. Este encuentro responde al deseo de los primeros Mandatarios de proseguir las conversaciones iniciadas tan auspiciosamente durante la estada del Excmo. señor Eduardo Frei en la Argentina, en ocasión de su reciente viaje a Europa.

— Con este designio, el señor Presidente Ilia invitó al Presidente de Chile a continuar esas conversaciones en la ciudad de Mendoza.

SIN PROTOCOLO

— El Presidente, señor Eduardo Frei, aceptó la invitación del Dr. Ilia y las reuniones tendrán lugar en las fechas mencionadas.

— Con el objeto de asignar mayor amplitud al examen de los distintos temas de interés común que desean considerar, la visita del Presidente Frei, por voluntad de ambos Mandatarios, se efectuará en un marco despojado de toda formalidad protocolar.



"Solo de la juventud dependerá que el mundo avance a un nivel sin precedentes de prosperidad, o que vaya sumiéndose gradualmente en un explosivo caos de hambre y pobreza" —dijeron los que lanzaron la idea de movilizar a los jóvenes en una lucha cerrada contra el subdesarrollo. Los jóvenes chilenos se han decidido por lo primero y están trabajando activamente por organizarse y emprender la batalla. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Rubén Matute, presidente de JOC y primer vicepresidente de la Comisión Juvenil de la Campaña Contra el Subdesarrollo; Mirta Velásquez, secretaria de acción; Patricio Millán, presidente de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile y de este organismo; y Pedro Varas, presidente de la Asociación de Boys Scouts y tercer vicepresidente de la Comisión, explican en conferencia de prensa los objetivos y proyectos de esta campaña que ha sacudido a toda la juventud chilena.

juventud depende que el caos o prosperidad imperen en el mundo

La audiencia nacional de emisoras se transmitirá hoy, a las 14 horas, un mensaje grabado del Presidente Frei dedicado a la juventud de Chile. — Por otra parte, se anunció que expertos de la FAO dictarán a dirigentes juveniles para prepararlos como líderes en la educación de la juventud en la lucha contra la miseria y el subdesarrollo.

DIRECTORES DE ENSEÑANZA SE REUNEN EL 25 EN LA CAPITAL

Con el objeto de recibir información sobre la Política Educativa del Gobierno e intercambiar experiencias en relación a la marcha administrativa técnica-docente de sus plantillas, la totalidad de los directores de los establecimientos de la enseñanza profesional se reunirán en un seminario, que se realizará en Santiago, entre los días 25 y 31 del presente mes.

En la reunión se dará a conocer el trabajo de las comisiones asesoras del Gobierno, las que estudian la reforma de programas y sistemas de la enseñanza comercial, industrial y agrícola. También se explicará en detalle el sistema Nacional de Aprendizaje, cuya meta es la incorporación de la juventud inactiva al sistema educativo y productivo simultáneamente.



Maria Ruiz Tagle de Frei, Primera Dama de la República, inauguró ayer la Exposición de los trabajos hechos por los niños lisiados que atiende el Servicio de Terapia Recreativa de la Asociación Santiago de la Cruz

Rojas. EN EL GRABADO, la Primera Dama conversa con los pequeños pacientes, que presentaron trabajos de artesanía, en esta segunda exposición, que organiza el Servicio de Terapia de la Cruz Roja de Santiago.



"La metáfora no es una forma del lenguaje: es el lenguaje mismo"

Expresó el poeta y escritor argentino Jorge Luis Borges, durante la visita que hizo ayer a LA NACION, acompañado del Embajador de Argentina, señor Alfredo Orgaz, quien lo ha invitado a Santiago, donde dictará tres conferencias. — Borges permanecerá hasta el domingo próximo en nuestra capital.

ARGENTINO DE MENTE Y CORAZON

El distinguido escritor fue recibido por el Director de LA NACION, Jenaro Medina, y por algunos redactores y sostuvo una breve, pero animada conversación. Le preguntamos si, a pesar de su interés por la literatura argentina, que será una de los tópicos que abordará en Santiago, es en realidad un escritor que pertenece más al mundo que a su tierra. Se defendió vivamente subrayando su argentinismo.

Jorge Luis Borges, dará en Santiago tres conferencias: la primera se refiere a "El Tango" y tendrá lugar esta tarde, las 19 horas, en la Biblioteca Nación; la segunda, sobre "La Metáfora", será pronunciada en el Salón de Honor de la Universidad Católica, mañana viernes 22; la última sobre "Literatura Gauchesca".

El domingo, realizará un acto simbólico de plantación de árboles en el Parque de las Naciones Unidas. El acto será animado por conjuntos folklóricos, y se asegura la asistencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

SINDICATOS, Centros Juveniles, Juntas de Vecinos y Centros de Madres.

Mañana harán lo mismo en Santiago tres conferencias: la

última sobre "Literatura Gauchesca".

El domingo, realizará un acto simbólico de plantación de árboles en el Parque de las Naciones Unidas. El acto

será animado por conjuntos folklóricos, y se asegura la

asistencia del Ministro de

Agricultura, Hugo Trivelli.

oficina 28

Universidad de El Salvador repudia

trato dado a los catedráticos chilenos

Expulsados de ese país con la excusa de ser "agitadores políticos"

El Secretario General de la Universidad de El Salvador, catedrático Mario Flores Macal, dirigió una carta al Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, manifestando la protesta del Comité Académico de la Universidad extranjera hacia la actitud del Gobierno salvadoreño, que expulsó a dos profesores chilenos contratados por la Universidad de El Salvador, bajo el pretexto de ser "agitadores políticos".

Terminó la nota: "Hacia la libertad por la cultura". (Fdo.) MARIO FLORES MACAL, Secretario General.

Director General del SNS dará a conocer la política de Salud

La política del Servicio Nacional de Salud dará a conocer el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones Resta, en un acto que se efectuará el lunes próximo, a las 19 horas, en el auditorio de la Sociedad Médica, en Esmeralda N° 678, bajo los auspicios de la Sociedad Chilena de Salubridad.

En esta oportunidad el Dr. Mardones hará una detallada exposición sobre el momento actual que vive el SNS, que se caracteriza por el cruce de tendencias: el desarrollo de una mayor demanda de prestaciones médicas y la explosión demográfica del país.

ORGANIZA UN BAILE CON FINES SOCIALES

El Orfeón Municipal de Santiago se encuentra organizando un baile pro fondos sociales, el que se llevará a efecto el 31 del presente mes. Se realizará en los salones del Círculo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto", ubicado en calle Serrano 232.

Hasta el momento son varios los artistas de radio, boleros y televisión que han comprometido su concurrencia. Los fondos que se reúnan se destinarán a la adquisición de juguetes para los hijos de los integrantes del Orfeón Municipal.

AL SUPREMO GOBIERNO Y A LA OPINION PUBLICA

La Asociación de Impresores de Chile, entidad en la cual se agrupan los principales establecimientos gráficos de la provincia de Santiago, se ve en la obligación de denunciar ante la opinión pública y el Supremo Gobierno, la solución que se ha dado al pliego de peticiones presentado por los trabajadores el 1º de septiembre ppdo.:

a) El pliego presentado por los obreros solicitaba un aumento de las remuneraciones de 7%; b) aumento de la gratificación a 30 días por año; c) indemnización de un mes por año de servicios; y d) formación de comisiones bipartitas que reactualizaran los tarifados en vigencia.

b) El Gremio Gráfico firma contratos colectivos de un año de duración que vencen el día 31 de agosto de cada año.

c) Por norma general se soluciona el conflicto reajustando los jornales a la desvalorización sufrida por el signo monetario y en algunas oportunidades otorgando beneficios sociales.

d) En el presente año para solucionar el conflicto planteado por los personales, los miembros de la Asociación de Impresores encomendaron a su Directiva la defensa de sus puntos de vista y ésta tomó en consideración la política de remuneraciones propiciada por el actual Gobierno de no conceder aumentos superiores al alza del costo de la vida, y la solución general dada por todas las empresas del país a los conflictos planteados, ofreció a los trabajadores un aumento de 30% de los jornales, porcentaje que se justifica de más, ya que el alza del costo de la vida era sólo del 27,8% en el año calendario terminado el 31 de agosto ppdo.

e) No obstante que las conversaciones con las Directivas obreras se desarrollaban en un ambiente armónico y que la Directiva de la Asociación de Impresores estaba cumpliendo el mandato conferido por sus asociados; la Editorial Lord Cochrane, miembro activo de esta Asociación, cuyo Gerente, don Roberto Edwards Eastman, le hizo hasta julio ppdo. vicepresidente de la Asociación, rompió el compromiso contraído y sin causa alguna que la justifique otorgó un aumento de 40% sobre los jornales vigentes al 31 de agosto más algunos otros beneficios sociales.

f) La Asociación de Impresores ante este inconsulto aumento de remuneraciones concedido por la Editorial Lord Cochrane deslinda su responsabilidad en la solución del pliego de peticiones presentado por los personales, responsabiliza a Editorial Lord Cochrane y a su Gerente, don Roberto Edwards de la falta de colaboración para encontrar una solución que se comprometiera con las necesidades reales de los trabajadores; denuncia la falta de responsabilidad de esa Empresa al forzar a la industria impresora a un arreglo contrario al interés nacional y a la política de control de inflación en que está empeñado el Supremo Gobierno, ya que estableciendo el precedente de esa alza al mantener los industriales asociados su ofrecimiento, sufrirían una mala de difícil solución y comunica que en atención a la falta de cumplimiento de los acuerdos pactados acordó por unanimidad expulsar de la entidad a la Editorial Lord Cochrane.

SANTIAGO, 20 de octubre de 1965.

Asociación de Impresores de Chile

Cooperativismo debe tener carácter popular y promover desarrollo de sectores postergados

Una de las conclusiones de la Primera Reunión Latinoamericana de Educación Cooperativa, efectuada en Montevideo

La Primera Reunión Latinoamericana de Institutos de Educación Cooperativa, celebrada en Montevideo, acordó crear un Secretariado Latinoamericano para que sirva como órgano de vinculación entre los institutos y centros especializados, según informó el Asesor Nacional de Cooperativismo de la Consejería Nacional de Promoción Popular, Arnaldo Guerrero. Asistió a esta reunión como delegado oficial del Gobierno y en representación del Instituto Chileno de Educación Cooperativa.

Explicó Guerrero que el Secretariado Latinoamericano que tendrá como sede Uruguay, hasta 1966, fecha en que se celebrará la II Reunión en San Pablo, Brasil, deberá promover los intercambios en materia de publicaciones, experiencias y personal docente; provocar encuentros de trascendencia latinoamericana y particularmente una reunión anual de institutos y centros especiali-

zados. Dijo que era urgente lograr este propósito para obtener una mayor eficacia en los esfuerzos educacionales cooperativos encaminados a preparar al hombre latinoamericano a desarrollarse dentro de un marco social, económico y jurídico, que trascienda las expresiones meramente nacionales.

En cuanto a las relaciones de los institutos con los organismos gubernamentales nacionales, se resolvió hacer sentir, ante los gobiernos, el carácter eminentemente popular que anima al movimiento cooperativo.

La delegación chilena estuvo integrada, además, por Isidoro Gil Medina, director del Instituto Chileno de Educación Cooperativa, que, junto a Guerrero, tuvieron derecho a voz y a voto. La completaron los profesores del Instituto de Educación Rural, Roberto Orozco Canelo y Víctor E.

Sánchez. Guerrero fue portador de un retrato autografiado del Mandatario chileno para el Centro Cooperativista Uruguayo. Además, llevó un mensaje de adhesión y apoyo al Movimiento Cooperativista Latinoamericano del Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa.

Posteriormente, Guerrero manifestó que entre algunas de las conclusiones aprobadas está la que se refiere a que el "cooperativismo debe permitir el avance del pueblo organizado hasta conseguir una participación efectiva de este en la realización de su propio destino" y que el logro de estos propósitos se requiere "desplazar la auto-transformación del hombre actual, de individualista en solidario, de marginado en integrado, para terminar con el viejo concepto cooperativo de que el provecho sólo es lícito cuando proviene del trabajo personal, evitando toda actividad parasitaria".

CINCO COMEDORES ESCOLARES INAUGURAN MAÑANA EN RENCA

Con aportes de la Junta de Auxilio, Club de Leones y la Municipalidad de Renca

La Municipalidad de Renca, la Junta Local de Auxilio Escolar y Bebas, y el Club de Leones, realizarán entrega de cinco comedores a las Escuelas de esa Comuna, en varios actos que se han programado para mañana viernes.

Estos actos se iniciarán en el Salón de Honor de la citada Corporación Edilicia, desde donde se partirá en comitiva, hacia las diversas escuelas que serán favorecidas con comedores para atender las necesidades alimenticias de los estudiantes.

Las escuelas que contarán con este tipo de dependencias son: la 270, de la Población Illescas, 314, ubicada en Avenida Central 369; la Población Lourdes, N° 185, de la localidad El Peral; 237, Lo Ovalle, de la Parroquia La Paz;

Al desarrollo de esta ceremonia han sido invitados la Primera Dama, el Ministro Subsecretario de Educación y otras autoridades civiles y militares.

CON CARNAVAL INFANTIL CELEBRA SUS 15 AÑOS ESC. JUANITA AGUIRRE

Mañana será coronada la reina de las fiestas de damas de honor de la reina que integran Paulina Salas Guerrero, de kinderergarten; Claudia Rojas Subibar, de 1er año; Violeta Velasco Herrera, de 3er año; Verónica Flúez Ibañez, de 4 o año, y Carmen Parada González, de 5 o año.

La coronación de la reina la harán los reyes del año pasado, Ana Cáceres Reyes y Hernán Parada González.



LLAMAN A CONCURSO DE CATEDRAS PARA LA U. DE CHILE

El Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile ha llamado a concurso de antecedentes para proveer las cátedras de Biología y Nutrición, con tres horas semanales, en la Sección de Educación Física; de Anatomía Humana, con dos horas semanales; en la Sección Alimentación y Educación para el Hogar, y Primeros Auxilios, con dos horas semanales, en la Sección Kinesiterapia.

Los interesados deben presentar en la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Educación, los certificados y antecedentes que acrediten su idoneidad.

OBRAS PÚBLICAS

CAMINO EN CAUTÍN. Con un costo aproximado de \$ 1,800,000, la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas construirá el camino de Loncoche a Calafquén, en la provincia de Cautín, que permitirá dar un mayor auge a la región de los lagos, ya que empalma con el Longitudinal Sur. Las propuestas públicas para iniciar esta obra fueron abiertas ayer. El camino tendrá una longitud de 21 kilómetros y deberá ser ejecutado en un plazo de 720 días, a contar de la fecha de aceptación de la propuesta más conveniente.

DISEÑAN REPRESENTANTE

— El jefe del Departamento de Delegaciones Zonales de la Dirección General de Obras Públicas, Hugo Valenzuela, fue designado en representación de esa Secretaría de Estado para participar en la asamblea general del Consejo del Instituto Nacional de Investigaciones Técnicas y Normalización. En esta reunión se estudiarán reformas a los estatutos del Instituto.

CUARTEL PARA BOMBEROS

— En breve se iniciará la construcción de cuarteles de bomberos en las localidades de Tiltil, La Ligua, Algarrobo y Colina, con capacidad para dos vehículos cada uno y un valor de \$ 122,220,95 por unidad. Los planos fueron elaborados por la Dirección de Arquitectura.

CRISIS TOTAL

— Esta crisis que afecta a la música selecta, también está determinando que las casas de sellos grabadores están reduciendo considerablemente el volumen de entrega al mercado de discos con música selecta.

EL TWIS Y LA YENKA

— La música popular —twis, cha cha cha, shake, rock, y otras— son los principales

Hoy llegan 6 mil sacos de papas para Santiago

A las Estaciones de Alameda, Mapocho y Yungay llegaron ayer ocho carros de ferrocarril con 2.300 sacos de papas, destinados a diversos consignatarios, los que de inmediato fueron puestos a disposición del público en los locales de venta habilitados para este objeto.

La Empresa de Comercio Agrícola informó, además, que para hoy y mañana se espera la llegada de aproximadamente seis mil sacos de papas, destinados a diversos consignatarios.

En esta operación de abastecimiento, ECA cuenta con la activa cooperación de Ferrocarriles del Estado, que, en toda la Cuenca Zona, que comprende desde Temuco al sur, aumentó la incorporación de equipo rodante para el transporte de papas a la capital.

Orquídea enana mostrará exposición de flores que se inaugura mañana

Mañana, a las 19 horas, en el Parque Pedro de Valdivia Norte, se inaugurará la XIV Exposición de Flores que anualmente auspicia el Club de Jardines de Chile.

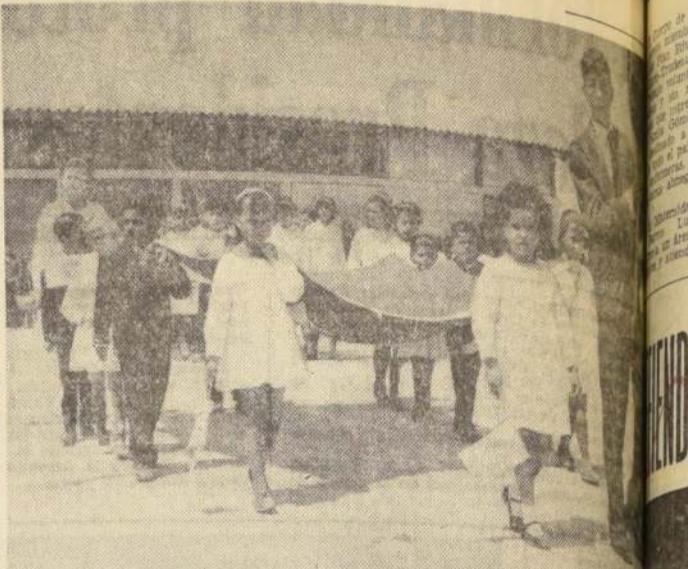
Entre las curiosidades que se presentarán este año figura una orquídea enana, de un tamaño de dos centímetros, presentada por el orquidiólogo ecuatoriano, Miguel Wagner.

Junto a los numerosos profesionales que concursarán este año se ha inscrito un gran número de colegios particulares y fiscales para presentar los arreglos florales de sus alumnos.

Los Clubes de Jardines que funcionan desde Arica a Magallanes se espera la llegada de una abundante muestra de la productividad floral del país, y de sus plantas regionales.

Se esperan también con interés los envíos de los Clubes afiliados de Las Condes, Las Rocas de Santo Domingo, Talagante, Buin, Barrancas, San Antonio, Llo-Lleo, Garden Circle, Viña del Mar, y otros. Las inscripciones de este año superan a las anteriores exposiciones, según informaron las organizadoras del torneo.

NUEVA ESCUELA PRIMARIA



NUEVA ESCUELA PRIMARIA. — En la Población San Rafael de la comuna La Florida, en el departamento Presidente Aguirre Cerda, fue inaugurada ayer una nueva escuela primaria a cargo de la Sociedad de Instrucción Primaria, la que cuenta con una matrícula de 1.300 niños. Este nuevo plantel educacional fue construido dentro de los planes de la Alianza para el Progreso. La escuela lleva el nombre de "Presidente Joaquín Prieto" y al acto inaugural concurrieron la presidenta de la Sociedad de Instrucción Primaria, Rosa Elvira Matte de Prieto; el Embajador de Estados Unidos en Chile, Ralph A. Duncan; el Director General de Educación Primaria, Luis Vivero; Arturo Matte Larraín, y Joaquín Prieto Cenda; directores de la Sociedad de Instrucción, EN EL GRABADO, los alumnos de las otras 11 escuelas que mantienen esta institución. EN EL GRABADO, los alumnos de la Escuela "José Joaquín Prieto" están portando el pabellón nacional y banderitas de la ALPRO, durante el acto inaugural.

"El twits y la yenka están asfixiando a música selecta de todos los tiempos"

Crisis integral afecta a casas de sellos grabadores que editan discos con música selecta. — Radioemisoras rechazan espacios dedicados a la difusión de este tipo de música. — Declaraciones de un "disc-jockey" clásico.

Una crónica de Héctor Rolla N.

"enemigos", tanto de la música selecta como de nuestro propio folklore. Y las radioemisoras así lo estiman, descartando todo espacio dedicado a este tipo de música.

Este panorama de asfixia en que se debaten los cultores y melomanos de música selecta, expuesto a LA NACION por Arturo Salinas Andrade, quien durante años, en diversas radioemisoras, estuvo al frente del programa radial "Club Amigos de la Orquesta Filarmónica".

Durante la entrevista sostuvo que "también las famosas encuestas radiales se han constituido en el peor enemigo de la calidad en la programación de las radios".

Los ejecutivos radiales ven con espanto un informe negativo de estas encuestas. Y están decididos, por cualquier medio, arriesgando la calidad de los programas, a mantener una mayor sintonía posible.

CRISIS TOTAL

Esta crisis que afecta a la música selecta, también está determinando que las casas de sellos grabadores están reduciendo considerablemente el volumen de entrega al mercado de discos con música selecta.

EL TWIS Y LA YENKA

— La música popular —twis, cha cha cha, shake, rock, y otras— son los principales

— Siempre consideré la labor no estar destinada a la música selecta — las bailables e infantiles — y la música clásica — las piezas de ballet, ópera, zarzuela, etc. — que imparten las escuelas de música. Que las que prefiere la gente que trabaja en la industria musical, que por lo tanto están vinculadas a la música clásica.

EN LAS ESCUELAS

El año pasado el elenco de la Escuela de Música de Santiago, que pertenece al Teatro Municipal, se presentó en la Escuela de Música de Los Almendros, que forma parte de la Escuela de Música de Chile.

— Siempre consideré la labor no estar destinada a la música selecta — las bailables e infantiles — y la música clásica — las piezas de ballet, ópera, zarzuela, etc. — que imparten las escuelas de música. Que las que trabaja en la industria musical, que por lo tanto están vinculadas a la música clásica.

— Y este problema se agudiza, porque las radioemisoras que mantienen este tipo de programación, buscan grabaciones exclusivas en el extranjero, no adquiriendo en nuestros sellos grabadores.

Esta situación determinará que en el futuro inmediato se suspenda totalmente la grabación.

NUEVE COMERCIANTES DE CONDES SE INTEGRAN AL

Formaron Central de Compras N° 2 de Santiago. En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La organización tiene como presidente a don José María Pérez, quien ha trabajado en la construcción de la central.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

Los pequeños comerciantes que conforman la central tienen la intención de establecer una campaña de propaganda para que la población de Santiago conozca la calidad de sus productos.

SU TELEVISOR LO REPARAMOS EN SU CASA

Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.

TELEFON — Teléfono 35621

INCLUSIVO SABADOS TODO EL DIA

LOS SOCIOS

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

En Las Condes fue inaugurada la segunda Central de Compras del sector. Esta nueva asociación de pequeños comerciantes, que trabaja el rubro de abarrotes, constituye un nuevo centro de consumo para la población que allí vive.

La Central de Compras N° 2 de Santiago.

**NUERA CAMPAÑA PARA LA
PROPIACIÓN DE VOLUNTARIAS**

Contra Voluntarias inició una campaña para captar voluntarios y para este efecto, inauguró la ejecución del Programa Básico en la Maternidad del Hospital Básico del Área Hospitalaria Sur de Santiago. Los voluntarios en servicio público solidario, sin fines de lucro ni remuneración de ninguna especie para las personas que se unen a esta institución Voluntarios de Hospital Básico. "Somos de Asento" es un cuadro fundado en el que se incluye a los establecimientos hospitalarios y a las acciones de salud que realizan más de 1000 asistentes sociales, matronas, auxiliares y demás funcionarios.

Vienta mil pacientes por año, se constituyó un pequeño grupo de funcionarios técnicos, educador sanitario, asistente social y matrona, que preparó un Plan Educativo audiovisual destinado a las madres hospitalizadas. Dando cumplimiento a uno de sus más importantes objetivos. Voluntarios de Hospital, como cuerpo que coopera en labores de educación para la salud, participa en la ejecución de este programa.

ADOPTAN DRÁSTICAS MEDIDAS PARA EVITAR NUEVOS ABUSOS CONTRA CAMPESINOS DEL FUNDO "CULIPRAN"

Con la intervención directa del Ministro Leighton se puso término al conflicto entre los obreros campesinos de los fundos Huechún

y Culiprán y su propietario, Eduardo Marín Larraín. Trabajadores aceptaron la dictación de un decreto de reanudación de faenas

y la designación de Jorge Echeñique, experto agrícola de la CORA, para que administre las tierras mientras se procede a su expropiación

Con la dictación de un decreto de reanudación de faenas y la designación de un interventor para que tome a su cargo las funciones administrativas del fundo "Culiprán", de Melipilla, se puso término al conflicto planteado entre los obreros de esas tierras y su propietario, Eduardo Marín Larraín.

Los campesinos aceptaron ayer reintegrarse a sus funciones al término de una reunión sostenida al mediodía con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, en su despacho. Asistieron los representantes de la Federación Campesina, el diputado Andrés Aylwin, el senador Carlos Altamirano y el regidor Alberto González. La delegación llegó al Ministerio poco después de las 12 horas. La entrevista

fue breve, pues el Secretario de Estado ya tenía en sus manos la solución del problema y faltaba sólo el asentimiento de los trabajadores. Media hora más tarde el conflicto ya estaba resuelto. El Gobierno ya tenía redactado el decreto de reanudación de faenas, que en la tarde iba a Contraloría, y se designó a Jorge Echeñique, experto agrícola de la Corporación de Reforma Agraria y Jefe de Zona de ese organismo, para que en representación del Ejecutivo tome en sus manos la administración de la tierra, mientras la CORA termina los trámites para su expropiación.

Según expresó el diputado Aylwin, uno de los principales defensores de la posición campesina, los trabajadores

podrán contar con media cuadra de terreno para su explotación personal.

Este fue uno de los principales puntos establecidos en el convenio firmado por el propietario Marín Larraín y sus trabajadores, acuerdo que fue totalmente desconocido por el propietario.

También obtendrán sus salarios campesinos sin las deducciones que se les restaba para el Servicio de Seguro Social.

Según dijo el Ministro Leighton, el interventor recibirá instrucciones directas del Gobierno para proceder de inmediato a la solución de los problemas económicos y sociales de los trabajadores.

EL SABADO SE SABRÁ SI EXISTE POSIBILIDAD PETROLIFERA EN LA REGION DE PILLANELBUN

Laboratorio de ENAP analiza las muestras de aguas que aparentemente contienen petróleo.

El sábado se despejará la incógnita sobre las posibilidades petrolíferas en Pillanelbún, pueblo ubicado poco al norte de Temuco, que hoy sueña con grandes que pueden ser afianzadas o destruidas de golpe en los laboratorios de la ENAP, en Concepción.

Todo nació en el mes de julio en una faena de extracción de ripio al costado del pueblo. Los trabajadores notaron que el agua estaba cubierta de una sustancia que hacia pensar en petróleo. Dieron la noticia y poco después, desde Temuco, viajaron técnicos de la ENAP que tomaron por su cuenta los trabajos.

Muestras de estas arenas y ripios, sacados después de cavar a profundidades, fueron enviadas recientemente a Santiago y luego remitidas a Concepción para el análisis correspondiente. El resultado se sabrá el sábado,

EN ARAUCO

En los estudios geológicos preliminares del Valle Central, la ENAP llegó a la conclusión de que la zona de Puerto Montt-Osorno y Arauco eran las que mejores posibilidades tenían para contener en su subsuelo la riqueza petrolífera.

Basados en estos datos los expertos de ENAP comenzaron los trabajos exploratorios en Arauco, los que, después de algunas perforaciones, fueron abandonados. Sin embargo, los resultados obtenidos en el último pozo motivaron a la Empresa a reincidir la búsqueda proyectando nuevos pozos en zonas cercanas. Los proyectos —perforación de tres pozos— han debido aplazar por falta de caminos apropiados y, especialmente, de puentes capaces de resistir el enorme peso de las maquinarias perforadoras.

En Arauco se obtuvo gas, lo que va significar un hecho de gran importancia para continuar las labores.

EN OSORNO

Entre Osorno y Puerto Montt se han delineado cuatro zonas para perforar, una de las cuales no se ha comenzado a trabajar por falta también de vías apropiadas de comunicación. Entre estas zonas, según el Ingeniero Mordójovich, la de Wilma da margen a buenas esperanzas. En el último sondeo se encontraron tres niveles de areniscas que significan sintonías petrolíferas.

EN CAUTÍN

En cumplimiento del plan de exploraciones, la ENAP tiene destacados en la provincia de Cautín equipos de prospección sísmica con los cuales va suscitando palmo a palmo el terreno y buscando indicios que permitan basar perforaciones. Con estudios de este tipo, ENAP, llegó a la conclusión de

que al sur de Temuco, entre los ríos Cautín y Tolten existen posibilidades. Allí concentró sus esfuerzos, los que no han sido descuidados, a pesar de la euforia que ha despertado en la zona el hallazgo de Pillanelbún.

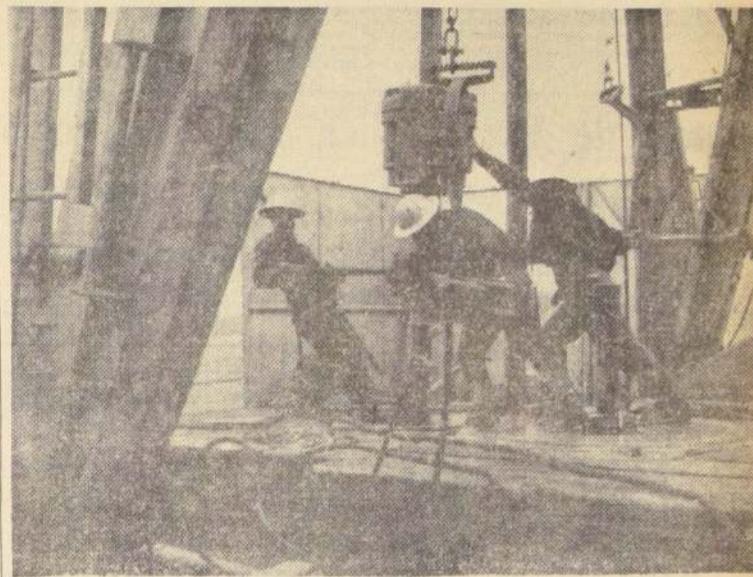
OTROS RESULTADOS

El costo de los trabajos de exploración y perforación es elevadísimo. Estos últimos se pueden estimar en 1.000 dólares diarios, lo que hace que la Empresa sea muy cauta para decidir la instalación de sus equipos. Esto se hace una vez que se han logrado indicios certos de la existencia de oro negro.

A pesar de muchas veces descubrimientos de yacimientos de éxito no corona los afanes, de Kieselgühr, grafito y apatita, etcétera.

Sin embargo, como la función específica de ENAP es descubrir y explotar el petróleo chileno, sus técnicos se dejaron por lograr esta meta y así revivir el día glorioso de diciembre de 1945 en que, el actual Ministro de Minería, Eduardo Simón, hizo brotar petróleo de las entrañas magallánicas.

Esta de Pillanelbún es una posibilidad más, que el sábado se vivirá su hora cero.



EN BUSCA DE ORO NEGRO.— Además de la región magallánica en que hasta se está perforando en las profundidades del Mar, ENAP realiza y proyecta perforaciones en Puerto Montt, Osorno, Temuco y Arauco. Los pozos, de alto costo, constituyen la última etapa de largas y onerosas exploraciones preliminares que ayudan, de todos modos, a descubrir riquezas escondidas en el subsuelo chileno. EN EL GRABADO, obreros de ENAP en plena labor de perforación



Bachilleres deben
refinar antes del 15
de diciembre
sus licencias

La Sección de Títulos y Grados de la Universidad de Chile nos ha solicitado comunicar los Bachilleres de la provincia de Santiago, que resultaron arrebatados hasta el año 1963, que el plazo para retirar certificados vence, impostergablemente, el miércoles 15 de diciembre próximo, a las 12 horas. (Foto Cerrillos.)

Defensa Civil adhiere a la Lucha Contra la Inflación

Con una charla sobre "PESOS Y MEDIDAS" se pondrá fin hoy al Seminario de preparación para los miembros de la Defensa Civil que se integrarán a la Campaña del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI).

La jornada se inició el lunes, a las 19 horas, en el local de la Defensa Civil, ubicado en calle Vergara N° 165. En esa primera reunión se trató el tema "Relación entre la Economía y los malos hábitos del consumo", que estuvo a cargo de Rosa Ruiz, del Departamento Femenino del CONCI. Ayer continuó el seminario Ignacio Ruiz en una charla sobre "Las Centrales de Compras y Venta".

El curso de tres días ha sido organizado por Gabriela Pérez de Maule, directora de Cursos del Departamento Femenino del CONCI, y su finalidad es la de informar de todos los aspectos de la Campaña Nacional Contra la Inflación a los miembros de la

Defensa Civil, que en el futuro se incorporarán a ella.

Los Centros de Madres adheridos a la Junta de Vecinos Diego de Almagro, de la Octava Comuna, se reunieron en el local de Arturo Prat 558 para adherir a la Campaña Nacional Contra la Inflación que patrocina CONCI.

A este Seminario, que se inició el miércoles 6 y que terminará el miércoles de la próxima semana, concurren las dirigentes comunales y las presidentas de los Centros de Madres de la Tercera Comuna. Las sesiones se llevan a efecto en el local de calle Libertad N° 558.

SIAM EDGES!

EN CADA UNO DE SUS DETALLES...

PLASTICO INYECTADO

Piezas de poliestireno de alto impacto, inyectadas a presión, que aseguran una terminación y ajuste perfectos y una presentación de exclusiva calidad y brillo

ADEMÁS:

- Gavetas de gran profundidad y amplitud
- Puerta fácil de abrir
- Moderno sistema de cierre hermético
- Aleta direccional de frío graduable
- Gabinete interior de fierro enjolado
- Congelador gigante
- Piezas metálicas interiores de acero inoxidable
- Cubeteras con palanca para desprendimiento de cubos

Idéntico al
Westinghouse '65

EL NUEVO SIAM
Fabricado bajo licencia Westinghouse

EMPRESA CONSTRUCTORA CASAS PARFO
Huerfanos 1799 - Santiago
SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre
Dirección
Comuna
Fono
Ciudad

CASAS PARFO
HACEMOS OPERACIONES
POR INTERMEDIO DE ASOCIACIONES
DE AHORRO Y PRESTAMO

asfómicas térmicas e incombustibles

EXPOSICION Y VENTA: HUERFANOS 1799

Stewart Udall, Ministro de USA, llegó a conocer programas agrarios de Chile

Extenso programa cumplirá en los próximos días, inclusive realizará una jira al sur.— El Ministro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, le ofrecerá hoy un almuerzo

El Secretario del Interior para la Agricultura de los Estados Unidos, Stewart L. Udall, llegó ayer a Santiago a las 20 horas, procedente de Buenos Aires. Permanecerá en Chile hasta el 23 del presente.

A su llegada a Chile hizo la siguiente declaración:

"Es un profundo agrado para mí encontrarme en Chile — la patria de O'Higgins, que es ahora guida por otro gran dirigente del hemisferio, el Presidente Frei— y tener la oportunidad de conocer personalmente parte de este país, del que tanto he oido, y de los

programas que el Gobierno y el pueblo chilenos están llevando a cabo."

"Las bellas naturales de Chile han llegado a ser legendarias, y solo lamentar que mi visita deba necesariamente ser breve."

"La conservación de esta belleza y de los recursos naturales fue el propósito de la conferencia sobre conservación convocada con mucho éxito en Mar del Plata por la Organización de los Estados Americanos, a la que acabo de asistir."

"Tales reuniones son de inapreciable valor, y en esta segunda mitad del siglo XX constituyen una absoluta necesidad si hemos de administrar y aprovechar acertadamente nuestros recursos naturales y

aquellos que la comunidad de naciones comparte: los polos, los océanos, la atmósfera y el espacio exterior."

"Dos caminos se abren ante nosotros. Como naciones, podemos competir sin escribirnos por esos recursos hasta hacerlos escasos, o podemos cooperar, respetando las leyes de la naturaleza y compartiendo su abundancia."

"Deseamos profundamente optar por la segunda alternativa."

ELOGIO AL PLAN DE REFORESTACION CHILENO

Stewart Udall es abogado. Fue nombrado en su cargo por el ex Presidente John F. Kennedy. En su país dirige varios programas nacionales de investigación geológica,

cas, pesca, animales silvestres, minería, parques nacionales, recreación y otros. Además velan por las comunidades indígenas norteamericanas.

En Buenos Aires, asistió a la inauguración de la Conferencia Hemisférica sobre "Conservación y Recursos Naturales Renovables" celebrada en Mar del Plata.

En esa conferencia, organizada bajo el patrocinio de la OEA, el Secretario de Estado, Udall, hizo resaltar el programa nacional de reforestación que ha iniciado en Chile el Presidente de la República. En esa ocasión expresó la esperanza de que "este intrepido plan sea emulado mediante actividades similares de conservación en otros países en que los bosques han sido desvirtuados imprudentemente".

Udall señaló asimismo que, es necesario mantener un equilibrio al explotar los recursos naturales, conservando y renovando lo que la naturaleza brinda al hombre.

PROGRAMAS DE HOY

El Secretario de Estado de los EE. UU., Stewart L. Udall, visitará hoy a las 10 horas al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

A las 11.30 horas participará en la ceremonia de inauguración de la Población Lou-

siana, en Maipú. Este proyecto habitacional de la Fundación de Vivienda y Asistencia Social consta de 200 casas. Ha sido construido con ayuda de la Misión Económica de los EE. UU.

En el Club de la Unión, a las 13.30 horas, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, le ofrecerá un almuerzo al que asistirán Ministros y altos funcionarios de Agricultura.

A las 16.30 horas, el Ministro Udall ofrecerá una conferencia de prensa en las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos.

VISITA A TEMUCO

Mañana, a las 8 horas, el Secretario de Estado se dirigirá a Temuco en el avión de la Misión Norteamericana. Sobrevolará la represa del Río. En la ciudad de Cañuelas visitará al Intendente de Cañuelas, Sergio Merino Jarpa, y otras autoridades locales.

Posteriormente, el señor Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene 54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

El mes pasado se enviaron dos buses desde Santiago, que fueron a

para prolongar la Avenida Paraguay, entre las calles Lira y Portugal. Estos trabajos

por su alto costo, se efectuarán en dos etapas. En este año, y con un costo de 112.000 escudos, se ejecutarán las obras de agua potable, alcantarillado, gas y alumbrado

El costo total es de 1.120.000 escudos. Con cargo al presupuesto del próximo año se realizarán las obras de pavimentación que tienen un costo de E\$ 198.331.21. EL GRABADO muestra una vista de la Avenida Paraguay, que en fecha próxima será prolongada entre las calles Lira y Portugal.

AMPLIO PLAN DE TRANSPORTES PARA REGION DE CONCEPCION

En pocos meses más se modernizará totalmente la ETCE de Concepción, manifestó el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, que acaba de llegar de una jira por ese país.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tenía

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

Por otra parte, está en negociación con el objeto de comprar 40 buses destinados, en forma de concesión, para los ceros de la Alianza. Actualmente se han comprado 70 de estos buses, que a la fecha ya han llegado a Santiago, faltando 30 más.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

en los meses de marzo o abril del año que viene se llegarán 50 chasis

peciales para esta ciudad.

Posteriormente, el señor

Udall conocerá la Estación Agrícola Experimental de Cañuelas, creada con fondos de la Asociación Internacional de Desarrollo de los EE. UU.

Y la Alianza para el Progreso, antes de regresar a Santiago, se invitará al Secretario de Estado a conocer un reducido

indígena, posiblemente en

Chon Chol.

Señaló que en esa ciudad, ETCE tiene

54 buses FIAT, de los cuales, a punta de reparaciones, funcionan alrededor de

Ya se están estudiando las que abrían para la adquisición de vehículos. También se pe-

dirán propuestas para la compra de 40 buses para gasta, con el objeto de mejorar la movilidad en la ciudad.

3) Aves, animales y pájaros

GUERRA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductoras y ofrece pollitos de un día. Knobs Plymouth, Broiler, New Hampshire, pectoritas, paltor Pekin y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 8320-1000. VENDO CANARIOS ROLLER, ROJOS Y cobras. Avda. Portales 3185. A. 22-14

CURSO PRACTICO AVICULTURA: Matrícula, Los Serenos 475, oficina 105 (Catedral pasado Congreso), teléfonos 60974 y 73007. A. 7-3

CURSO PRACTICO APICULTURA (abierta). Matrícula e informes, los Sarmientos 475, teléfono 86574. A. 7-3

4) Automóviles, garajes y vehículos

NEUMATICOS 600 x 16, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 640 x 14, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

AVENIDA ESPANA 72, COMPAÑIA de los neumáticos, llantas, nuevos, usados. Fono 98548. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 825 x 20, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 900 x 20, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 1.100 x 20 AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

SEÑOR DUEÑO FORD A. SOLUCIONE mi problema neumáticos. Avenida España 72, tiene como dirección 15. C. 29/1114 (66).

SEÑOR AGRICULTOR. EN AVENIDA Espeña 72 estás en neumático. Fono 98548. C. 29/1114 (66).

LILIANT SENCILLA A DOBLE RUEDA en 24 horas. Avenida España 72. C. 29/1114 (66).

AVENIDA ESPANA 72 RECIBE EN PA- go su neumáticos en desuso. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 125 x 12, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 670 x 13, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 650 x 16, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 750 x 16, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS PARA TRACTORES, MOTONIVELADORES, camiones, Avenida España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 650 x 18, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 470 x 15, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

AVENIDA ESPANA 72, MEJOR NEUMÁTICO más bajo precio. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS AGRICOLAS, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 14 x 24, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 11 x 28, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS ESCASOS, AVENIDA España 72. Fono 86548.

NEUMATICOS 800 x 15, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 440 x 12, AVENIDA España 72. C. 29/1114 (66).

NEUMATICOS 29/1114 (66).

NECESSITA DINERO, SEÑOR ENTREPRENDE a Jonatón su automóvil, Avenida Bulnes 367. C. 31/4

QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367. C. 31/4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUTOMÓVILES y camionetas, Avenida Bulnes 367. C. 31/4

9) Compraventas varias

FERIA DE CALZETINES — SOQUETES Stretch, dos pares, 2.000, 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428. A. 31/4

VENDO MAQUINA DE TEJER FU- NI, modelo NLS, cosa nueva, se ensaña su manco Carlos Hurtado 2480 (per Einstein, altura 132). C. 31/4

RAPIDAS COLOCACIONES DE vidrios a domicilio. Cuálquier cantidad a particulares. Chéquet o edificios en cuálquier punto de Santiago y fuera. Vidrios plásticos "Gurido". Lira 817, fono 30600. C. 31/4

VENDO MAQUINA DE COSER INDUS- trial TIA caballo de fuerza, en buen estado, y otra de pie, marca "Singer". Consultar al fono 81668. Z. 20/9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACOMET. Presupuesto, reparaciones. Precio fijo en todo consumo. Puntualidad, atención, calidad. Dirección: San Diego 1671, fono 51096. A. 22-10

PARA CORTINAS METALICAS. PUER- tas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a precios. Atención: Oficina para reparaciones. Sociedad contracciones médicas y Rivedamex. Arturo Prat 1444, telefono 580171, casilla 5106, Santiago. C. 21-10

COMPRA Y VENTA DE MATE- riales de Construcción: madera, bronce, plásticos, caños, fijaciones, etc. Precios más bajos. A. 14/10

14) Estatutos y legales

JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUAN- TIA de San Miguel, resolución de 10 de octubre de mil novecientos sesenta y cinco, concedió posesión efectiva de la herencia de Francisco José Figueroa Cozzi a su hermano Gerardo Raúl Pérez. Pérez Orrego y su hijo Jaime Gerardo Raúl Pérez, sin perjuicio de los derechos del coheredero sobreviviente, Gerardo Armando Pérez Acechino. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Osvaldo Vargas Rodríguez y Amanda del Carmen Vargas González, al perjuicio de hermanos Conrado, Raúl y Mercedes González Rojas. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Osvaldo Vargas Rodríguez y Amanda del Carmen Vargas González, al perjuicio de hermanos Conrado, Raúl y Mercedes González Rojas. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Angel Custodio Vega Enriqueta y Marta Gloria Angélica Vega Frías. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Jaime Vidal Olla y Jaime Patricio Vidal, Heuliger, sin perjuicio derechos conyuge, Marta Heuliger Merino. — Inventario solemne practicado 22 actual; 15 horas. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Luis Armando Pinto y Leonor Gómez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Luis Armando Pinto y Leonor Gómez. — Secretario. A. 22-14

EXTRACTO — AUTO 20 DE SEPTIEMBRE de mil novecientos sesenta y cinco. Juzgado Civil de Santiago. Señor Bernardo, heredero de los fallecimientos de su hermano Juan Francisco Rafael, Gilberto, Juan Tomás del Carmen, Rosa Hermínia, Victoria del Carmen, Daniel Esteban, David e Isabel Cantillana Pérez, y sus nietos Jorge, Linda Elizabeth, Ana Cantillana, Enrique Amador, Rosa Cantillana, Rosario, María Isabel Cantillana Mauleán, sin perjuicio de derechos de conyuge sobre vivienda de don Virginio Pérez Aránzazu. Se ha filiado el día 10 de octubre para practicar el inventario solemne. — San Bernardo, 5 de octubre de 1965. — El Secretario. A. 22-14

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL EN autos N° 4161-64. Quijada Sociedad Eysouire, Adolfo y Cia. Ltda, dir. Jaime Escudero Yáñez, representante y don Carlos Schenkel Carrillo, varó el extranjero. Preliminarmente crédito por 22.358,22, previendo leyes canarias más intereses y gastos profesionales. — Secretario. A. 21-14

CHECKE BÁTICO CHILE 2074544, pendiente, queda nula. A. 21-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N° 54059, Banco Cencosul-Union, Sesura, quedó nula por haberse dado aviso. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 14 diciembre 1964, concedió posesión efectiva herencia de Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 14 diciembre 1964, concedió posesión efectiva herencia de Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin perjuicio de derechos de conyuge, María Luisa Vázquez. — Secretario. A. 22-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEJO posesión efectiva herencia Leonidas Carretero, a su hijo Jorge Carretero, sin per

REMADE MERCADERIA REZAGADA

EN ADUANA DIO E\$ 370.000: ARICA

ARICA — E\$ 370.000 arrojó el remate de mercaderías rezagadas en la Aduana de Arica, las cuales fueron subastadas en 780 lotes que despertaron gran interés entre comerciantes y personas llegadas de diferentes puntos del país. Al finalizar el remate se anuncio que, posiblemente, se haría otro en el mes de diciembre próximo.

ESTUDIO DE PRESUPUESTO

El abogado Arturo Montoya, Secretario de la Junta de Adelanto Local, informó a la prensa que el Consejo se encuentra preocupado del estudio del presupuesto para el año próximo, el que alcanzará a la suma de E\$ 36.000.000.

PROYECTO GANADERO

El Jefe Zonal de la ECA, Pedro Ahumada, regresó a la ciudad de Antofagasta, después de haber estudiado en el terreno mismo un proyecto para convertir al Valle del Lluta en un gran centro ganadero capaz de abastecer de carne al país. — (Crona, Correspondiente)

AQUI... EL PUERTO

ALCALDE EN LOS CERROS — El Alcalde visitó en la mañana de ayer varios cerros de Valparaíso, donde se ejecutaron trabajos de pavimentación. El Alcalde realizó el recorrido en compañía del ingeniero delegado de Pavimentación, Sergio Santander; y el contratista J. Squella, y los regidores Hernán Concha y Adolfo Airolo. Visitaron el Cerro La Cruz, el cerro Blanco y el cerro Florida. También inspeccionaron obras de pavimentación que se efectúan en el plan de la ciudad.

JUNTA DE PATENTES — Hoy, a las 12.30 horas, habrá reunión de Juntas de Patentes en la Municipalidad de Valparaíso. Se encargará la asistencia por haber materias de interés que tratar.

TRABAJOS DE DESAGÜES — Se ha puesto fin en nuestra ciudad a los trabajos de desagües ordenados por el Municipio en diversos sectores de la parte alta. El costo de estos trabajos, que favorecen a un amplio sector de Valparaíso, es de E\$ 504.914.41.

EXPOSICION DE TECNICAS ARTISTICAS — En la Galería de Arte del Instituto de Previsión de esta ciudad (IPA), se inauguró una exposición de técnicas artísticas pedagógicas, que se mantendrá abierta hasta el 31 de octubre. Se trata de una selección de los trabajos realizados por profesores primarios que han seguido el Curso de Técnicas, dictado por el profesor Alfonso Lastrahona, en la Escuela de Cultura y Difusión Artística de este puerto.

COMISION CASINO — A las 13 horas de hoy se efectuará una reunión en el Hotel Miramar de Viña, que sostendrá la Comisión Casino, Teatro, Cine y Espectáculos. En esta oportunidad se estudiarán problemas relacionados con el Teatro Municipal.

CURICO:

81º ANIVERSARIO CONMEMORO LA SOCIEDAD UNION DE ARTESANOS

CURICO — Una de las sociedades más antiguas del país,

es el N° 2, que fue totalmente destruido por el terremoto, y que, pese a los intensos

trabajos que se vienen realizando, a cargo

de las diversas Sociedades que mantienen

al sus mausoleos, se encuentra todavía ce-

rrado. No podrá, por lo tanto, ser visitado

este 19 de noviembre, ya que, además, sus

mármolos ofrecen peligro y hay numerosos

nichos que corren riesgo de desplomarse.

En todo caso, el Cementerio de

Playa Ancha, el más popular

y de mayor amplitud de

la zona, que este año deberán ser su-

bitos a reparación, no permitirá que se realicen las tradicionales romerías que

todos los años sube a las al-

turas tumbas, portando flores y

recuerdos para los que allí des-

cansan.

Delegación de Corral gestiona en

Santiago diversas obras de adelanto

CORRAL — Se encuentra en Santiago una

Comisión integrada por el Subdelegado de

este puerto, Emilio Leal M., el Alcalde, Ante-

ro Wilson; el presidente del Centro para

el Progreso, Sergio Campos V.; el presi-

dente comunal del Partido Demócrata Cristiano, Gastón Leal, y el Secretario Zonal de Val-

divia de la COMACH, Juan Vera Vera, con

el objeto de obtener el despacho de diversi-

tas obras de adelanto de Corral y la zona,

y, especialmente, entrevistarse con el Presi-

dente Frei.

La delegación lleva elaboradas diversas in-

dicaciones que corresponden a iniciativas es-

tudiadas a fondo en el Centro para el Pro-

greso, las cuales serán puestas en manos del

Presidente de la República y de Ministros

de Estado.

Entre otras peticiones, se

solicitará la urgencia para ter-

minar la Planta Pescuera Ca-

vancha CORFO, y la Planta

de Asesores de FAMI subse-

diaria de Ralco. También se

reque

re que el Ministerio de Obras Públicas llame a pro-

puestas para la inversión de 300 mil escudos, que existen

en el presupuesto de este año

para el mejoramiento del ca-

mino Corral-La Unión, y que

se disponga el estudio y pre-

supuesto de un tramo de 8

kilómetros que faltan para

unir la Colonia Tres Chiflones

con el camino Corral-La

Unión.

Además, y como una colabo-

ración decisiva para el progre-

so de la zona, se proponen dos

proyectos de ley: uno de fo-

mento a la industria de Co-

rral, y el otro, de un emprésti-

to de E\$ 100, para la Mu-

nicipalidad, con el objeto de

efectuar obras de adelanto en

la comuna. Por el primero de

estos proyectos se da toda cla-

se de garantías a las activi-

dades industriales, agrícolas,

minerias y pesqueras de Co-

rral, y se establece que las in-

dustrias que se asienten en

esta comuna pagarán, durante

el plazo de 10 años, solo un

10% de la tasa del impuesto

a la renta que corresponda.

Vicuña: CONSTRUIRAN HOSPITAL DEL VALLE ELQUI

En una reunión de los

diputados Mario Torres, Alfonso Ansaldi Núñez, con el

Oficial del Presupuesto SNS, Juventud Ansaldi Ramo-

s, se trató la forma de

agilizar la solución de los

problemas que vienen afec-

tando al Valle de Elqui. En

entre ellos la construcción del

Hospital en Paithuano, que

servirá a una población de

más de 10 mil habitantes.

Sobre estas realizacio-

nes precisó el diputado To-

res, que el Director Gene-

ral de Salud, doctor Fran-

isco Mardones Resaf, ha-

bía prometido que sin ma-

yor dilación se ejecuta-

rá esta obra, pues las pro-

puestas ya habían sido

asignadas. — (Retamales, re-

correspondiente)

Constituyen Centro de Madres en Hda.

Los Perales: Coya

COYA — En la Hacienda Los

Perales, se constituyó recien-

temente un Centro de Madres

que lleva el nombre de "Santa

Magdalena", con el objetivo de

luchar por el mejoramiento del

standard de vida, preocupan-

dose especialmente del proble-

ma educacional de sus hijos.

Esta organización contó con

el apoyo de la inspectora dis-

trictual, Gladys Valdivia de Cas-

tro, y la directiva quedó inte-

grada por las siguientes perso-

nas: presidenta, Sara Cerdá

Letelier; vicepresidenta, Ema

Rebolledo Monroy; secretaria,

Maria Rojas Carrera; tesorera,

Elsa Herrera Herrera, y direc-

tora, Oiga Ruiz Contreras y

Flore Carreño Berrios. —



EN RIBERAS DEL RIO ACONCAGUA SE EJECUTAN OBRAS DE DEFENSA

VALPARAISO — Con el objeto de inaugurar los trabajos de defensa que se han realizado en el Río Aconcagua, y de controlar la construcción de casas que realiza el Regimiento de Ingenieros, viajó a Quillota el Intendente de la Provincia, Enrique Vicente.

En dicha ciudad, la primera autoridad provincial se reunió con el Comandante en Jefe de Ejército, Bernardino Parada; con el Mayor General Robert Porter, Comandante en Jefe del Comando Sur del Ejército Norteamericano, y con el Comandante en Jefe de las fuerzas Terrestres del Comando Sur, General James Aigier, ambos per-

sóneros integrantes del Pacto de Chile y Estados Unidos.

Estuvo presente en esta visita, el Intendente de Aconcagua, Segismundo Iturra.

En primer término, el Comandante del Regimiento de Ingenieros N° 2 de Aconcagua, teniente coronel Orlando Jorquer Bravo, dio una reseña de los trabajos que se están realizando desde

1964. Estas faenas se iniciaron en noviembre, con motivo de la sequía que afectó a esa zona, las que posteriormente se prolongaron hasta el 28 de marzo del presente año, con ocasión del sismo que asoló toda la pro-

vincia. En esta fecha se inició una segunda fase de trabajos, relacionados especialmente con las faenas de reconstrucción y habilitación de los canales de riego de toda la zona.

Actualmente, el Regimiento de Ingenieros de Quillota, entra a una tercera fase de los trabajos, que tienen que ver con la prevención de las inundaciones que podrían producirse a causa de los deshielos cordilleranos, propios de esta época.

Para esto, se ha puesto en marcha el plan de emergencia que abarca desde el río Aconcagua a Putaendo, zonas en las que se construirán defensas, sistemas de canalización y revestimiento de las obras ya existentes. Estas medidas se han adoptado con el fin de dejar buenas condiciones de defensa del río, cuya caudal aumentará considerablemente con el deshielo cordillerano.

Las autoridades realizaron también un recorrido por la

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MANANA EN VALPARAISO

KNOP: En calle Bustamante 198.

PRINCIPAL: En calle Condell 1574.

PROVIDENCIA: En calle Hontaneda 2



SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA

POR LINO PALACIO

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romana - Cortinas Metálicas,
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51998
G.C. 30/III/66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILECH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 — 28544
G.C. 17/IX/66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas - Consignaciones.
Mecánica - Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32927
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compa - Ventas, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rá-
pidos. COPIAPO 1379.
G.C. 12/IV/66

BAZAR

"SOTYALL"
Ropa Interior damas, caballeros.
Medias, calcetines,
Baldos, pintas.
Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A.G.C. 29/12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al
detallista.
Bandera 851 — Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL".
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes pro-
cios especiales.
LORETO 341.
G.C. 23/III/66

"COMERCIALE S"
Fabrica Camisas, Calcetines,
Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
Remate todos los jueves
de Automóviles, Motos, Motocicletas,
Camiones, Motos, Motores,
Maquinarias Industrial, Agrícola
Muebles, Menaje.

CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.

OSCAR ZARATE OYZARZUN
MARTILLERO PÚBLICO
G.C. 25/3/66

REMATES PARTICULARES DE:
Industriales, casas particulares,
Fuentes de agua, carpinterías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39220.
G.C. 25/3/66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Consultas.
casas llaves. ARTHUR PRAT 1085.
SAN PABLO 1464.
G.C. 23/III/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
Fábrica
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

CONFECIONES

"CORONA"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS Y CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
G.C. 25/3/66

"SILMAR"
Hechuras finas.
Batas — Trajes de paseo,
Abrigos,
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

CONFITERIAS

"COLOCOLO"
Fábrica confites — dulces,
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pasco.
Reporta a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
G.C. 12/IV/66

CONFITES
"DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos
direcciones para su mejor aten-
tención. San Alfonso 42. Estación
Central, Andrés Bello 639. Contado
Vega Central.
G.C. 12/IV/66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767. Fono 81733.
G.C. 10/XI/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuen-
ta con 20 canchas al servicio de
los deportistas. Solíte su cancha en
ESPERANZA 5. Teléfono 1166.
G.C. 12/IV/66

DISCOS

"INTERMEZZO"
Manfredo Walsh.
Discos, Tocadiscos, Radios, Tele-
visores, Grabadoras. SERRANO 144.
G.C. 12/IV/66

ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"
Manfredo Walsh.
Ventiladores, Encendedores, Aspira-
dores, Licuadoras, Lavadoras,
SERRANO 144.
G.C. 12/IV/66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfono 66280-63573.
Teatino 717
G.C. 23/III/66

FERRETERIAS

"INSTALACION E S"
Cítodos — Teléfonos.
Reparaciones.
RODAS 1277
G.C. 25/3/66

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos
eléctricos en general. BASTUÑAN 76.
G.C. 12/IV/66

FARMACIAS

"ALHAMBARA"
Prestimido desde 1921.
Enrique Vivanco Edding.
Químico-Farmacéutico.
Lira-Diez de Julio — Fono 34936.
A.G.C. 13/12

"AUSIN NIHO LTD."
Tires "TEX", todo calibre. Herramien-
tas en general. Teléfonos 9429177. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
G.C. 12/IV/66

FERRERETERIAS

"LA SANTO PABLO"
Latas, templos, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importaciones:
Proprietarios, cerrajería dura.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

FABRICA DE
ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detalladas.
Reparaciones.
Díez de Julio 574 — 397652.
A.G.C. 13/12

FABRICA DE
CARPAS

"BUSTOS"
Ofrece: Carpas campañas, playa,
sillas, quillas telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
G.C. 17/III/66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armadura caleña.
Carpas, Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
G.C. 25/3/66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Bolas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

GRABADOS
METALICOS

"CASA DAVILA"
Bandurrias
Parches en Paño Lento
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

FABRICA DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
G.C. 12/IV/66

GRABADOS

"IDALGO"
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
G.C. 12/IV/66

FABRICA DE COJINES

"WALTERIO SASTRE"
HECHU-
RAS FINA, transformaciones.
arreglos en general, tercos y abri-
gos. Pinto 1238.
C. 15/12

"WALTERIO SASTRE"
HECHU-
RAS FINA, transformaciones.
posturas. Hechuras de pantalones,
E. 25 — Sastre Rodríguez. Bande-
ra 576, teléfono 62503.
C. 14/XI/50

"WALTERIO SASTRE"
HECHU-
RAS FINA, transformaciones.
posturas, virados y achicados.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 14/XI/50

"FERREYRA "SPORTE"
CORTÉ
perfecto, terminación impecable.
Hechuras finas, facilidades. Puen-
to 761, segundo piso. Of. 12.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta.
Para nosotros todo tiene arreglo.
Sábado, abierto todo el día. Pinto.
C. 12/IV/66

"RETANCOURT" SASTRE.
PARA
todo tipo de vestimenta

CINES COMUNALES

EN BOSQUE. Gran Avenida parades 53 (32044) — Rotativo desde las 18 horas. Desde bajo los olmos. Mis seis amores. Mayores de 18 años.

NACIONAL (Ponte Alto). — Rotativo desde las 14 horas. Más allá del filo. El aviador fantasma. PLAZA (Ponte Alto). — Rotativo desde las 16 horas. Más allá de la Plata. Perdido de amor.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas. Hombre y

mujeres de blanco. El bronce Rey. PLAZA (Talcahuano). — Rotativo desde las 17 horas. No me manden flores. El espaldachín del diablo.

SANTIAGO (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas. Queen y otros. Scotland Yard. Mayores y menores.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

A.-) DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

1.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de PORVENIR, con un presupuesto oficial de \$ 55.877.70.

APERTURA: Alcaldía de Porvenir, el día viernes 12 de noviembre de 1965, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 22 al 29 de octubre de 1965, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de MAGALLANES.

B.-) DIRECCION DE ARQUITECTURA

1.-) TERCERA COMISARIA DE CARABINEROS DE TRAGUEN

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la TERCERA COMISARIA DE CARABINEROS DE TRAGUEN, incluso demolición construcciones existentes.

Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "Obras de Arquitectura".

Apertura propuestas, sala de reuniones del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionados y oficina del Arquitecto Provincial de Angol, el día 12 de noviembre próximo a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

C.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

1.-) AGUA POTABLE DE LONCOCHE — PROVINCIA DE CAUTIN

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las obras de agua potable de Loncoche. Ampliación de la Red a Sector Normoniente.

Proyecto N° 3445.

Presupuesto oficial: \$ 17.028.10.

Se entregarán antecedentes los días 25, 26 y 27 de octubre.

Se abrirá la propuesta el día 10 de noviembre, a las 11.30 horas, aceptando documentos Art. 26, hasta el día 4 de noviembre.

DEPARTAMENTO DE AGUAS SUBTERRANEAS

2.-) AGUA POTABLE DE ERICILLA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para las obras de agua potable de Ercilla, habilitación Pozos Nros. 269 y 270. Proyecto N° 3849-C.

Presupuesto oficial: \$ 82.264.45.

Entrega de antecedentes: los días 25, 26 y 27 de octubre.

Recepción de documentos Art. 26, hasta el 5 de noviembre.

Apertura: 12 de noviembre, a las 11.30 horas.

3.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de 10 camionetas destinadas a los servicios de la Dirección de Obras Sanitarias.

Se entregaran antecedentes desde el 25 del mes en curso, en las oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones, Morandé 59, 3er. piso, de 9.30 a 12.30 horas.

Se abrirán las propuestas el día 3 de noviembre, a las 11.30 horas, en las oficinas del Director General de Obras Públicas.

D.-) DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

1.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del puente "Camarones" ubicado en el camino de acceso norte a Tongoy, provincia de COQUIMBO.

Características: Un tramo simplemente apoyado de 35 m. de longitud; calzada de 8 m. y pasillos de 120 m. cada uno.

Superestructura formada por una sola losa de hormigón armado que descansa sobre 4 vigas metálicas.

Infraestructura de hormigón armado, formada por dos estribos.

Presupuesto oficial: \$ 184.613.30.

La propuesta se abrirá el día 3 de noviembre, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios Art. 3.o de las Bases Administrativas, hasta el 27 de octubre en curso, a las 12 horas.

Bases, antecedentes y planos, a disposición de los interesados, en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes, Morandé 71, 2o piso.

2.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la construcción del puente sobre el Estero Puchuncaví, en el camino de Catapilco-La Laguna-Puchuncaví, en la provincia de VALPARAISO.

Características: Un tramo simplemente apoyado de 15 m. de longitud; calzada de 8 m. y pasillos de 120 m. cada uno.

Superestructura: Formada por una sola losa de hormigón armado que descansa sobre cuatro vigas metálicas.

Infraestructura de hormigón armado.

Presupuesto oficial: \$ 139.615.10.

La propuesta se abrirá el 4 de noviembre, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios Art. 3.o de las Bases Administrativas, hasta el 26 de octubre en curso, a las 12 horas.

Bases, antecedentes y planos, a disposición de los interesados, en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes.

3.-) POSTERGACION DE INSCRIPCION ESPECIAL DEL CAMINO INTERNACIONAL DE VALPARAISO AL LIMITE

Se pone en conocimiento de los señores Contratistas que la fecha de cierre de la Inscripción Especial para la construcción del Camino Internacional de Valparaíso al Límite fijada anteriormente para el día 29 del presente, ha sido postergada para el día 4 de noviembre próximo, a las 12 horas, con nuevas bases de Inscripción, las que estarán a su disposición desde esta fecha, en la Secretaría de la Sección Propuestas de Vialidad, Morandé 59, 3er. piso, Oficina 10.

4.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a las firmas contratistas inscritas en Primera Categoría en la especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para el mejoramiento y pavimentación con hormigón de cemento del camino de San Bernardo a Calera de Tongoy, en 9 Km. a partir del Cruce con el Longitudinal Sur en San Bernardo, provincia de Santiago.

El presupuesto oficial para esta obra asciende a la suma de \$ 1.617.650.

Las propuestas públicas se abrirán el 10 de noviembre de 1965, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Los señores Contratistas interesados podrán presentar antecedentes para esta propuesta de acuerdo al artículo 26 del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el día 3 de noviembre próximo, a las 12 horas, en la Secretaría de la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos, Morandé 59, 3er. piso, Oficina 10, diariamente, de 9.30 a 12 horas.

FESTIVAL-BAILABLE A BENEFICIO DEL PIANISTA GUILLERMO VIVANCO

Mañana, a partir de las 22 horas, en la Boite Panamá

Mañana se llevará a efecto en la Boite Panamá, calle Juárez 1480, por José Joaquín Pérez, a la altura del número 56, el festival-bailables que un grupo de artistas de la capital ha organizado a beneficio del pianista y compositor nacional Guillermo Vivanco.

Han ofrecido su participación para dar mayor brillo al espectáculo, entre otras figuras de nuestro medio artístico,

Lautaro Manguel y su "Cantante", Roberto Quiroz, el Folklorista de América, los Trovadores del Huasco, artistas del Sello Odeón, Alicia Allaga, el dúo Bascuñán-Silva, Kali, bailarina frívola, la orquesta tropical Embajadores, con Tito Alonso, y la Sonora Panamá, con su cantante tecnicolor, Tito Campbell.

El festival empezará a desarrollarse desde las 22 horas.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — Rotativo desde las 10.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Reunión de Alumnos. Sieving.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (83342), — 19.30 horas: Teatro de la Universidad Técnica. "TEKNOS": "Este capa libre".

SILVIA PINERO, Tarapacá Nro. 1181 (83342) — 19 horas: "La dama del canon".

MALU, Huérfanos 784 (397907) — 19 horas: Compañía Legua-Cordoba.

¿Te acuerdas de aquella noche? MONEDA, Morandé 920 (31477) — 19 horas: Compañía Vargas.

PRODUCCIONES (2828) — 19 horas: "Las mañas". de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 775 (31144) — 19.10 y 22.10 horas: Cías. de comedias Susana Bouquet. "El mar profundo y azul", de Terence Rattigan.

LA COMEDIA, Merced 549 (391523) — 19 horas: "ICTUS" presenta "Fahrenheit 451", de Ray Bradbury.

LO CASTILLO, Vitoria 2284 (481981) — Rotativo desde las 10.30 horas: El valor de ser hombre. 9 horas a la italiana.

LIBERTAD, Vizcaya 1564 (361627) — Rotativo desde las 10.30 horas: El picaro seductor. La mordida del gorila. Perro mundo N° 2.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (32181) — Rotativo desde las 10 horas: Los que quieren el paraíso.

LAUREO, Recoleta 597 (372606) — 19.30 y 22 horas: Cías. de Revistas Strip-Tease.

CINES (HORARIO FIJO)

BANDERA, Bandera 76 (89117) — Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA, Independencia 1584 (498061) — 14.17 y 19.45 y 22.30 horas: Almas en conflicto. Noticieros y agregados. Mayores de 21 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: Gold Finger. EE. UU. Aventuras del personaje.

DUCAL, Avenida 777 (23527) — 14.30, 15.15 y 22 horas: La novicia malvada. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 930 (33555) — 14.30, 15.15 y 22 horas: Los viajeros. EE. UU. Suspense. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Los Guindos 837 (471026) — 15 y 18.45 horas: Flying Clipper. Noticieros y agregados. Mayores y menores. 22 horas: PREMIERE del Bellas Dama. Mayores y menores.

HUEFRANOS, Huérfanos 930 (33555) — 13, 16 y 19.22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

LOS COCHES, Noruega 636 (481067) — 19 y 22 horas: Topkapi. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

MONDIAL, Av. B. O'Higgins 139 (370594) — Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Un dispara en la sombra. El gran Caruso. Nómadas.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3942 (191555) — Rotativo desde las 14 horas: La malena inmortal. Rubiana, mimosas y pelirrojas. El embajador del jazz.

NACIONAL, Independencia Nro. 801 (370594) — Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Un dispara en la sombra. El gran Caruso. Nómadas.

MONO, Av. B. O'Higgins 797 (392085) — Rotativo desde las 14 horas: Partido de Lima. Chile-Ecuador.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3942 (191555) — Rotativo desde las 14 horas: La malena inmortal. Rubiana, mimosas y pelirrojas. El embajador del jazz.

MONO, Av. B. O'Higgins 139 (370594) — Rotativo desde las 14 horas: La pantera roja. La vuelta al mundo en 80 días. Feliz aniversario.

O'HIGGINS, Zanjón 2285 (86928) — Rotativo desde las 11 horas: Chile-Ecuador. Mayores y menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (462921) — Rotativo desde las 11 horas: Chile-Ecuador. Mayores y menores.

PACIFICO, Ovalle Iquique 6498 — Rotativo desde las 14 horas: Mujer en peligro. El secreto de su vida. Que nadie escriba mi epitafio.

PORTUGAL, Diaz de Julio 252 (34816) — Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata. Rubiana.

RIO, Huérfanos 680 (34364) — 16, 19 y 22 horas: El diablo y los diez mandamientos. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.

ROJAS, Los Guindos 733 (31143-31144) — 15, 19 y 22 horas: Los instaciables. Mayores de 21 años.

SANTO LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (437108) — 15, 19 y 22 horas: El bulto del perro. EE. UU. Suspense. Mayores de 14 años.

REGINA, Victoria Mackenna 672 (36097) — 15 y 22 horas: Calmante dulce. Suspense. Mayores de 18 años.

REYES DE BELGICA ASISTIERON A MISA EN BASILICA MEXICANA

MEXICO, 20 (UPI).— El Rey Balduino, de Bélgica, y la Reina Fabiola, escucharon misa esta mañana en la Basílica de Nuestra Señora de Santa María de Guadalupe. El servicio religioso estuvo a cargo del legado apostólico, Monseñor Luigi Raimondi.

La pareja real fue recibida a las puertas de la Basílica por Monseñor Raimondi, el Vicario General y el Obispo auxiliar de la Arquidiócesis de México, Monseñor Francisco Orozco Lomelí y el Abad de la Basílica, Monseñor Guillermo Schelemburg.

Baldonio y Fabiola avanzaron bajo palio sostenido por caballeros de la Orden del Santo Sepulcro, hasta el baldaquino reservado para Prelados y Jefes de Estado.

Al término de la misa pronunció un sermón Monseñor Schelemburg, y luego los visitantes recorrieron detenidamente el templo.

OPERADO NUEVAMENTE DE UN OJO EL DUQUE EDUARDO DE WINDSOR

NUEVA YORK, 20 (ANS).— El Duque de Windsor fue operado nuevamente del ojo izquierdo, por desprendimiento de la retina, en el "Presbyterian Hospital". Los médicos señalan que el estado de salud del Duque es bueno y que podrá abandonar el hospital a fines de esta semana. Su intervención fue resuelta anoche.

NUEVA YORK, 20 (UPI).— El Duque de Windsor sufrió un leve desprendimiento de la retina de su ojo derecho, y deberá someterse a un tratamiento de luz de alta intensidad para cicatrizar la separación.

La información, dada a conocer hoy, agrega que el ex Rey Eduardo VIII sufrió tres intervenciones en Europa, por desprendimiento de la retina de su ojo izquierdo; la última de ellas, en marzo de este año.

El Duque advirtió el desprendimiento ayer en la tarde, y se hizo examinar en el Instituto de Oftalmología del Hospital Presbiteriano de Columbia.

Recogida de armas exigen los militares dominicanos

SANTO DOMINGO, 20 (UPI).— Se espera que hoy el Presidente Provisional, Héctor García-Godoy, ofrezca una solución para sortir el punto muerto a que han llegado las negociaciones para concretar la demanda de las Fuerzas Armadas de que se realice un registro a fondo, a cargo de efectivos militares, en la ex zona rebelde de esta capital, para incautar armas no entregadas.

La disputa con los jefes militares se inició cuando el dirigente político derechista Angelo Severo Cabral, fue amenazado el sábado por la tarde en una manzana de la antigua "zona constitucionalista".

La situación se agravó cuando 48 horas después el secretario general del Sindicato de Trabajadores Independientes (STAPI), fue asesinado a balazos, según se estima, por miembros del Sindicato Portuario (POASI), rival del STAPI.



DUQUE DE WINDSOR

BAJAS DE LUCHAS

En total, durante la semana, los choques provocaron cinco muertos y una docena de heridos, en una serie de incidentes entre las tropas y elementos rebeldes.

Se sabe que García-Godoy se entrevistó con Ellsworth Bunker, representante de Estados Unidos en la Organización de los Estados Americanos (OEA) que regresó anoche, culminando un día agitado por tiroteos y rumores de un cambio de Gobierno.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

Los consejeros militares del Presidente Héctor García-Godoy, según se dijo, insisten en que sean las tropas las que practiquen el registro en la zona de poco más de un kilómetro y medio cuadrado en el centro de Santo Domingo.

REGISTRO DE LA ZONA

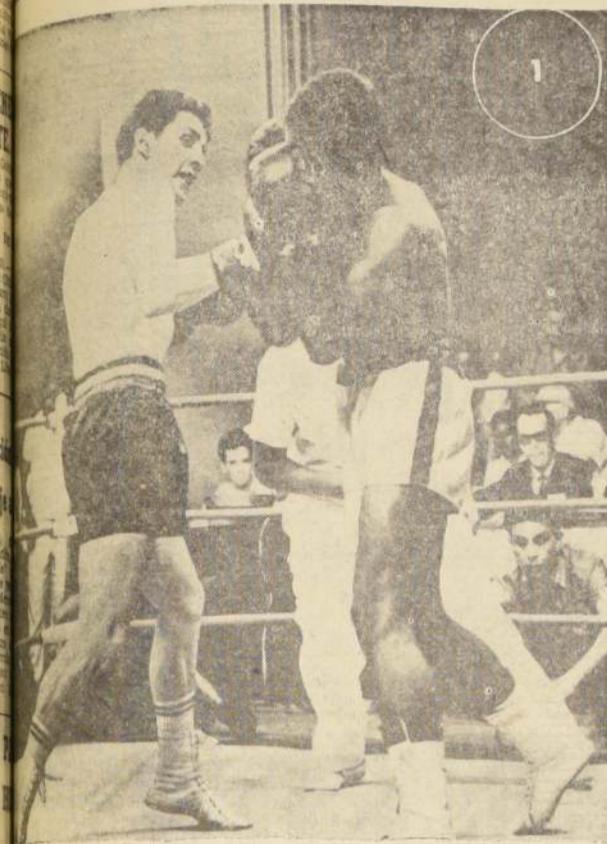
Suplemento DEPORTIVO

LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 1965

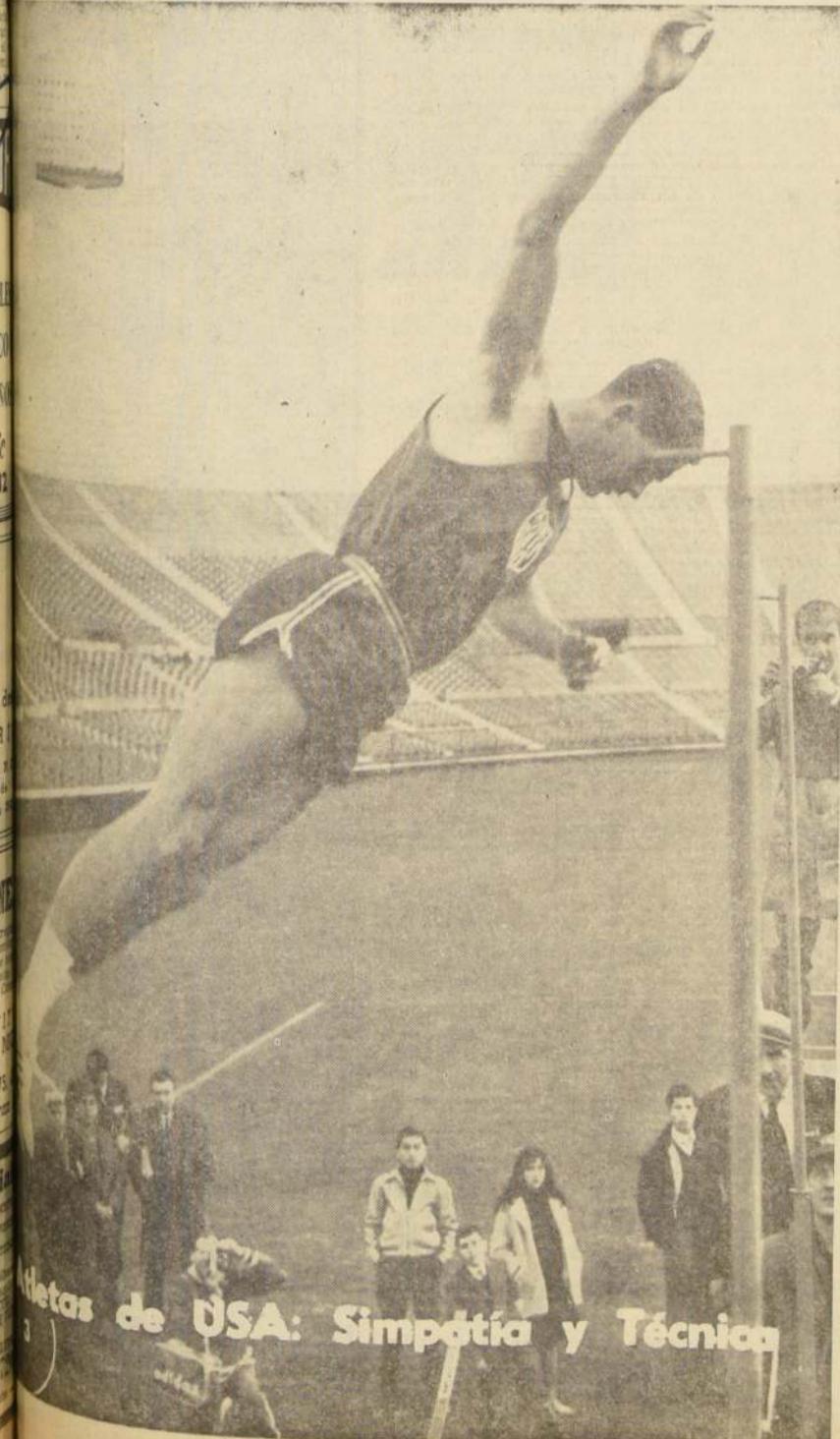
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LOS CHILENOS EN RIO DE JANEIRO



LIMA: SOLO UN "ALTO" EN EL CAMINO A LONDRES



Atletas de USA: Simpatía y Técnica

Un Hombre Vestido de
Negro, un Pito y una Duda:
Administrar Justicia



En Esta
Edición:

- | Grab. | Nº | TITULO | Pág. |
|-------|----|---|------|
| 1 | | "MAS ALLA DE LO ESPERADO". Nota sobre la actuación de nuestros pugiles amateurs en el S. A. de Rio | 18 |
| 2 | | "UN FUTBOL RENOVADO DEBE LLEVAR CHILE A LA CITA DE LONDRES". Alcances sobre lo hecho y por hacer de la Selección Nacional | 19 |
| 3 | | "ATLETAS DE EE. UU. VISITA UTIL GRATA Y OPORTUNA". Comentario de la visita de los atletas norteamericanos | 18 |
| 4 | | "LOS QUE RECIBEN LAS BOFETADAS". Crónica sobre la labor y papel de los árbitros en nuestras canchas | 20 |
| 5 | | "ALAMOS, TENTADO POR UNO DE LOS GRANDES DEL FUTBOL ARGENTINO". Lo que hay, en la actualidad, sobre este bullido asunto | 21 |

Un Llamado de Argentina Para Alamos



Atletas de Estados Unidos: Visita Util, Grata y Oportuna

De indudable utilidad para nuestro atletismo fueron las actuaciones del grupo de representantes de la AAU. Un esfuerzo encomiable de la FEDACHI y de los organismos estatales de la Unión que ojalá se repita.

Muchas son las conclusiones, que quedan como balance, de la visita del grupo de 9 atletas de EE.UU. que está por terminar, en estos días. En primer término, la confirmación de algo que a la fuerza de ser repetido es ya un lugar común: la distancia, el abismo sideral, que separa a los atletas de esas tierras, de los de nuestro Continente.

Con sólo el empleo de su técnica, no siempre brillante y un discreto esfuerzo físico cuando son apurados, superan sin dificultades a nuestros esquiistas, algunos de los cuales son de los mejores de Sudamérica. Cada uno de ellos dejó la impagable enseñanza de verlos trabajar en precalentamiento, en la utilización de los implementos, en el

donación de una garrocha de fibra de cristal a nuestro mejor especialista "Cachorro". Morandé, el clíngote sincero para varios de los mejores valores del atletismo chileno, deben ser comprendidos en toda su dimensión.

PHIL WHITE: EL MEJOR

Con Germán lesionado, Wimrovic aún no recuperado de un tratamiento erróneo en Lima y Paul Drayton el velocista Olímpico sin su mejor forma, fue el garrochista White la "estrella" del equipo. No sólo por ese registro de 4.65 mts. que es lo mejor que se ha visto en Chile, sino por su dominio técnico de la prueba y su calidad humana, fue todo un espectáculo para los atletas y aficionados que

Iván Moreno, un rival de cierto riesgo, en especial en la primera de estas pruebas. Pero fue ostensible que el frío y la lluvia impidieron, junto a una preparación no muy acabada, que los "sprinters" rindieran en un nivel de registros más desfavorables.

O les faltó rival, que los obligara, o los dos velocistas no estuvieron en condiciones de anotar tiempos cercanos a sus mejores antecedentes, especialmente en el subcampeón olímpico, Drayton, que en Tokio señaló 20" 5/10 para los 200 metros y ahora sólo 21" 3/10 en el Estadio Nacional.

Fue entre estos valores y el vallista Bethke donde más resaltó aquello de que esta gira era "vacaciones deportivas" según expresó el entrenador Alexander Woodley del equipo norteamericano.

John Bethke, sin rivales para los 110 mts. vallas, cubrió la prueba en 14" 9/10 lejos de su mejor tiempo de 13" 5/10 y fue uno de los de más bajo rendimiento en el equipo, ya que para los 400 metros, señaló 58" tiempo discreto, incluso para nuestro medio. Gordon el vallista del Stade Frances señaló 55" 8/10 y tiene mejores tiempos aún.

CHARLES STRONG: EL MAS LABORIOSO

Strong fue el punto alto del equipo en cuanto a intervenciones. Se adjudicó en largada estrecha y emotiva con Grosser nuestro crédito, los 800 metros, formó parte de las estafetas de 4 x 100 y 4 x 400, fue vencido por Iván Moreno en el salto largo, prueba en la que el americano no domina, logró 6.90 mts. a base de velocidad y nada más y por

Juan Carlos Franco



EL MEJOR, desde el punto de vista técnico de los atletas de Estados Unidos, fue el garrochista Phil White, que salió 4,65 metros, registró sin precedentes en nuestro medio.

Con Germán dominical fría, pero involvible.

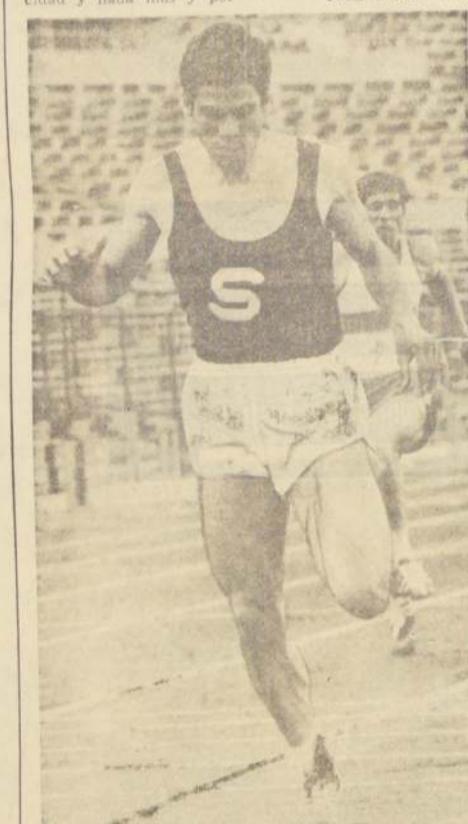
FRANK FRYE: FUERZA PURA EN EL DARDO

De los registros de jerarquía de los atletas visitantes, sigue al de White, el alcanzado por Frank Frye en el lanzamiento de la jabalina. Sin una técnica depurada, pero con una tremenda potencia de lanzamiento en su brazo, anotó 69.38 mts., distancia también excepcional para nuestro medio.

Su estilo poco ortodoxo, no le impide destacar otros atributos, que debieron ser importantes para nuestros lanzadores, que parecieron muy modestos al lado del gigante norteamericano.

DRAYTON Y RANDOLPH: SOLO CUMPLIERON

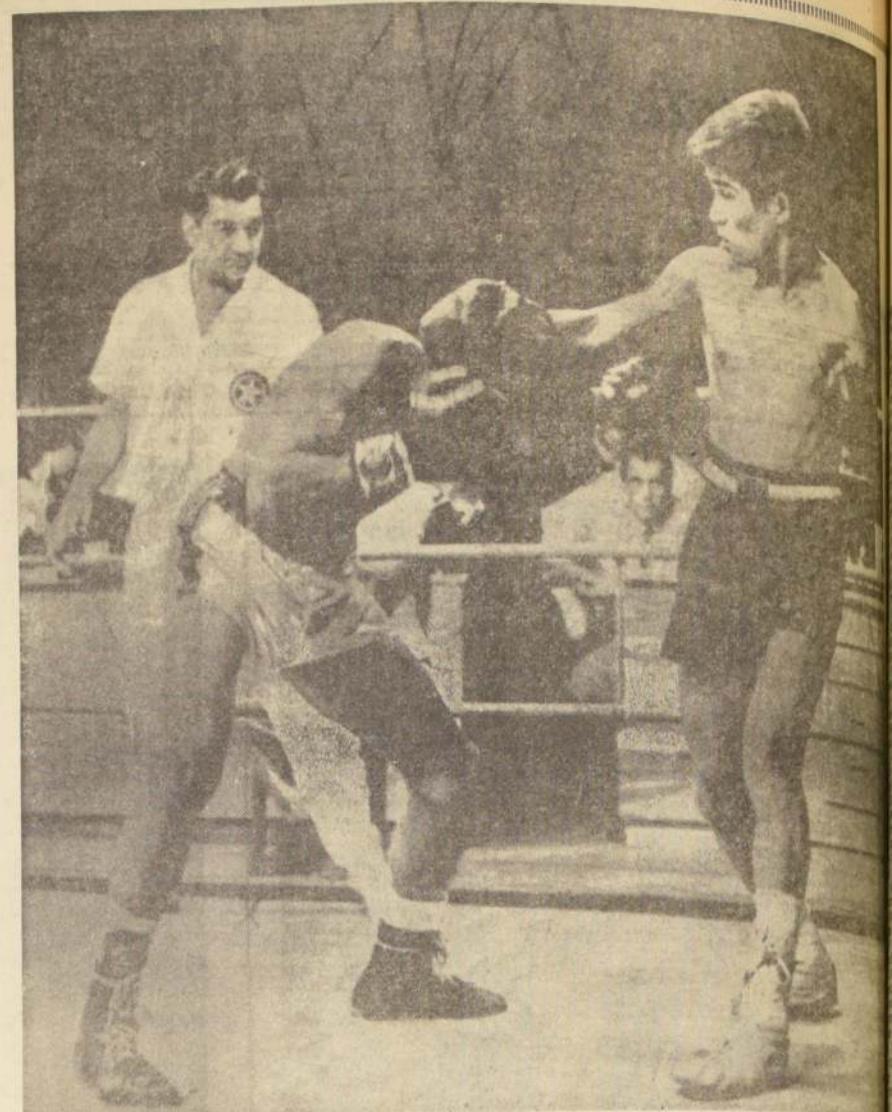
Tanto en 100 como en 200 metros llanos, los dos velocistas tuvieron en



POR DEBAJO DE LO ESPERADO, estuvo el recordmán chileno de los 100 metros, Iván Moreno, el que señaló 10" 7/10 para la prueba, lejos de sus 13" 5/10 que con regularidad estaba anotando.



SIN ESTAR CERCA, de sus mejores registros John Bethke se impuso con comodidad en los 110 metros vallas, pero anotando solo 14" 9/10. El atleta estadounidense tenía antecedentes de 13" 5/10 lo que no repitió en nuestros estadios.



CLAVERIA.— Agresividad y chispa pura, se complementaron con nociones boxeriles y una personalidad veterana para la consecución del vicecampeonato latinoamericano. La escena corresponde a uno de los combates que ganó al carioca Raimundo Santos, declarado ganador por los jurados brasileños.

Más Allá de lo Esperado

"**A MEDIO CHANCAR**", como siempre; con las deficiencias de las que no se puede zafar el deporte chileno, encumbró el boxeo nacional al Campeonato Latinoamericano Amateur de Río de Janeiro.

Con peleadores "recién ponidéose" con una preparación incompleta, luchando contra los fallos localistas y tamaños, que lo desciende— dieron ventajas en algunas divisiones que no aportaron puntaje, el pugilismo chileno retornó a Santiago, con un vicecampeonato con gusto a título absoluto.

Se cumplió entonces una actuación que sorprendió incluso a quienes confiaban en la clase de Barcia, un Villagrón, un Claveria o un Rojas.

Se cumplió con entereza, con calidad, y el hecho de que dos chilenos hayan logrado el campeonato y otros tres la medalla de plata de los vicecampeones, habla muy bien de la clase de nuestros peleadores para superar a argentinos, uruguayos, venezolanos, paraguayos, peruanos y bolivianos, en un ambiente sólo propicio para los locales.

Del título brasileño, diremos que fue,—más que condición— el producto de un verdadero decreto en contra de los triunfos extranjeros.

Los locales hicieron tabla rasa en todas las categorías en que sus peleadores no fueron eliminados por K.O. o prescripción médica, y si clasificaron siete campeones, fue porque a los dueños de casa lo único que se les pedía, era que se mantuvieran de pie hasta el round final.

Guillermo Claveria en la división mosca, Misael Villegas en la mediano ligero, y Raúl Cerdá, en la mediano, enfrentaron en disputa del título a los cariocas Raimundo Santos, Nelson Gómez y Luis Fabri, respectivamente.

Rox supuso lo que ninguno de ellos ganó. Los tres fueron declarados perdedores por puntos, pero bien pudieron haber sido campeones con claridad, Cerdá y Claveria.

Lo expresaron dirigentes chilenos... "Villagrón llegó ahí no más con el negro Gómez, porque estuvo enfermo, y él peleó, pues el combate fue estrecho. Pero Claveria y Cerdá ganaron lejos, ellos fueron los verdaderos campeones sudamericanos."

Todo ello, implica una superación evidente, una alta que se manifestó especialmente en los elementos más jóvenes.

Jorge Barcia y Alfredo Rojas fueron sin duda unanimemente celebrados como los cracks del equipo. Sus medallas doradas conseguidas a punta de estilo y guapeza, les dan atributos de primeros actores.

Jorge Barcia y Guillermo Claveria resultaron al cabo las revelaciones.

El gallo porteño, a sus virtudes técnicas de pugil cerebral y tranquilo agregó una consciente agresividad y una pegada respetable que les sirvieron para lanzar a la lona al uruguayo Seccantes, al argentino Luque y al paraguayo Barros. Peleador juvenil al igual que Claveria, un galardonado más en su triunfal carrera, para consagrarse entre lo mejor del continente, como el pugil más completo del torneo.

Sobrio, pegador y técnico, Barcia tiene una velocidad e instinto de peleador, que pueden darle aún satisfacciones más grandes que las que logró en Brasil, siempre en base a sus dotes pugilísticas y a su espectacularidad de no quedarse.

Guillermo Claveria, es otro caso de peleador innato, que saca a relucir cuando más se necesita una personalidad de crack, para adelantarse al adversario, colocar sus manos y escabullirse entre un remolino de golpes, volviendo inesperadamente a la carga.

Así ganó a Andrés Morales, del Perú, a Juan Abadie, de Argentina, a Hilario Díaz, de Venezuela, y al propio campeón brasileño Luis Fabri, a pesar de que el título se lo otorgaron a este.

Alfredo Rojas, campeón latinoamericano de los pluma, desempeñó un papel importante. Dejar de manifiesto el tecnicismo de la mayoría de los peleadores nacionales y hacerlo hasta tal punto que su esgrima fue derrotando uno a uno a los mejores hombres del continente.

Dando ventajas de orden físico, pero con la habilidad y elegancia que siempre le hemos conocido, dejó a su paisano García, al venezolano Alfredo Marcano, y al propio brasileño Jovino Rodríguez, para erigirse un campeón y lograr con ello un galardón por el que pugnaba desde hace tiempo, pero más de su juventud.

Villagrón y Raúl Cerdá, también —al igual que Claveria— fueron vicecampeones de mucho mérito.

Luchando con la sapiencia que les han dado sus muchos combates, con la garra de quienes exigidos son peleadores de fuste, y con los recursos boxeriles que les han llevado a ser los mejores hombres del país en las categorías mediano y mediano ligero, el penquista y el nortino, lograron títulos lógicos para el primero y inesperados, pero justos, para el último.

Los restantes peleadores, el liviano Arnaldo Astorga, el mediomediano ligero Francisco Mejías, y el mediomediano Ulises Durán, son elementos de condiciones, algunos de ellos con casi nula experiencia internacional, y que precisamente por ello, estaban libres del imperativo de traer triunfos.

Pueden ser sumamente "seleccionables" Astorga y Durán. Su desempeño, en este caso no dice nada y por el contrario, los éxitos relativos de ellos, y de Jáuregui y Salinas, aportaron el grano de arena que fue preciso para que el desempeño brillante de los astros del equipo, encontrara el debido complemento para traer el vicecampeonato.

Sin duda, una actuación más que satisfactoria.

CESAR FREDES R.

Sin preparación adecuada, con vacíos en las categorías, y luchando contra los fallos del equipo chileno de boxeo volvió con el vicecampeonato y dos campeones que pudieron

hacer en la gira en su favor.

Conocimientos e instinto de atributos con los que Raúl Cerdá, el valiente norino llegó a disputar la final de su extenso

disputa entre los campeones de la Central

que se ha hecho en la parte

Un Fútbol Renovado Debe Llevar Chile a la Cita de Londres

Sin desconocer que en el plantel que actuó en las eliminatorias, hay valores insustituibles, resulta también indispensable que en el cuadro que participará

en Inglaterra se incorporen figuras nuevas que aporten un concepto diferente.

EL PERIODICO de la

vez, almorzó el con-

tinente, no muy

por supuesto, tuvo

que darle a un con-

tinente todo lo que

el progresado, dis-

perso de una fuerza

de primer orden

que actúan en un

equipo que actúan en un

</



SE HA PRODUCIDO UN INCIDENTE y los jugadores rodean al árbitro, culpándolo generalmente de todo. Pese a lo ingrato de su papel, el "referí" lo desempeña con mucho amor propio y品格.

LOS QUE RECIBEN

ISAQUERO VENDIDO!

«Cuántas veces, usted amigo lector, ha escuchado estas palabras en un estadio?... Muchas, ¿verdad? Bueno, son el desahogo común del hincha que siente perjudicado al equipo de sus amores, por un coño del "referí" y que demuestra su malestar, con esos vocables que se han hecho tan populares.

Tanto usted, como el aficionado, identifican al "referí" como el "hombre de negro, con el pito en la boca", que durante cada encuentro de fútbol, es el blanco de los insultos e impropiedades por parte de los adeptos de uno y otro equipo. Es el "hombre malo de la película" que solo trata de perjudicar a su cuadro cuando el perdieron... bueno, perdieron porque el árbitro echó al sa^co, y si ganaron... bueno, la actuación de su equipo fue soberbia, porque "pase a que el árbitro los perjudicó", salieron victoriosos. Esto traslata la ingrata misión de esos hombres que muy pocas veces comprendemos y la mayoría criticanos.

Hay aspectos desconocidos en la vida de un árbitro. No es solamente el "hombreclito con traje funebre" que cada domingo o día de partido vemos salir a la cancha, listo para hacer respetar el reglamento del más popular de los deportes. No, son seres humanos y tan deportistas como usted o yo.

Por eso, para que se enteren de la "otra cara de la moneda", voy a ser infidente y les contaré algo de lo que hacen los árbitros, al margen de cada encuentro.

En primer lugar, están agrupados en el Comité de Árbitros Profesionales, y aunque dependen de la Asociación Central de Fútbol, son autónomos.

En la actualidad, dicho Comité agrupa a 120 árbitros, que se subdividen en 15 de Primera División, 18 de Segunda y el resto está en.



CARLOS ROBLES es cotizado como uno de los mejores árbitros chilenos, y sin embargo, varias veces ha sido "vapuleado" por los aficionados al más popular de los deportes.

cargado de dirigir los cotejos entre las divisiones Cadetes. Ahora bien, volvamos un poco atrás y detallemos algo que seguramente la interesaría y siempre ha querido saber. Qué

requerimientos se les exigen para ingresar a dicho Comité. En primer lugar, cierta solvencia económica, o en otras palabras que no dependan económicamente, de lo que ganaran

como árbitro; tener entre 20 e 30 años de edad; sexto año de Humanidades cursado en estudios equivalentes a que haya jugado fútbol, lo que es más importante, antecedentes impecables. Una vez que ha cumplido con estos requisitos, recién puede postularse a su ingreso al Comité de Árbitros Profesionales, donde luego de un examen de admisión, quedará consignado en la categoría de Aspirante.

Ahora bien, ya lo tenemos integrando esa agrupación y viene a continuación la tarea más difícil, el aprendizaje, que estará a cargo de árbitros profesionales que poseen el título de Profesores. Aparte de esas clases, a las cuales tienen que asistir periódicamente, no importa el tiempo que lleve arbitrando, debe cumplir con un riguroso plan de preparación física, que está a cargo de otro especialista. Si es árbitro de Primera o Segunda División, tiene que asistir los martes y jueves a sesiones de gimnasia con el preparador físico. Si sólo es árbitro de Cadetes, tiene gimnasia una vez a la semana.

Si un árbitro falta a esas sesiones de gimnasia, sin causa justificada lisa y llanamente queda suspendido de su actividad por 15 días, debiendo recuperar las inasistencias con sesiones extraordinarias, hasta demostrar que está nuevamente en "training".

Al margen de esto, ellos mismos se han impuesto como una obligación el asistir todos los viernes a sesiones de charlas en el salón especial que poseen en el tercer piso de la Asociación Central de Fútbol, donde funciona el Comité. También reciben admoniciones, cuando sin causa justificada, no asisten a las charlas.

Veamos ahora, otro punto que también les interesaría... «Cuánto gana un árbitro?... Si es de Primera División \$170 por partido arbitrado, y si es de Segunda División, recibe \$90 por cotejo. Los guardalíneas, si son de primera, perciben \$50 y los de se-

gunda, tienen una asignación de \$35 por partido.

Como podrá apreciar, ya hemos descrito el velo en varios puntos desconocidos de los "justicieros" y seguiremos ahondando aún más. No se crean que la labor de un árbitro el día de un partido, domingo, por ejemplo, comienza en el momento que se dirige al estadio. No, desde muy temprano ya está en actividad. Como integrante del Comité, tiene la obligación de actuar como "observador" en los partidos que dirigen sus colegas de las Divisiones Cadetes y luego emitir un informe al respecto. Tanto los aspirantes como los de Segunda y Primera División poseen sus "fichas" y en ellas se condensan todas las actuaciones que les han caído desde el momento mismo que ingresaron al cuerpo. Si un árbitro no actúa, se le asigna la misión de ir al estadio a vigilar el rendimiento de un compañero, como así también de los guardalíneas y todo lo que observa tiene que volcarlo luego, en un informe que se denomina "De Asesor Técnico" y que se resume en los siguientes puntos: 1) ¿Fue fácil dirigir el partido? 2) ¿Siguió y vigiló de cerca el partido? 3) ¿Controló el partido con confianza y autoridad? 4) ¿Fueron justas sus decisiones? 5) ¿Cumplió con las disposiciones del Comité? SÍ-NO (No... ¿por qué?) Además el asesor debe informar sobre la presentación del árbitro. Esto es, si su uniforme estaba bien. También le controlan la hora de iniciación de los cotejos y los descuentos que hizo en cada encuentro y a qué se debieron. Todos estos puntos que contiene el informe, dan derecho a una nota por cada uno y luego, al sacarse el común de todas, se le registra en su ficha.

Ya aclaramos otro punto y vamos ahora al siguiente. Los árbitros internacionales, que en el actual Comité, son solo siete. Es decir, 7 "referí" están reconocidos por la FIFA, para dirigir encuentros de ca-

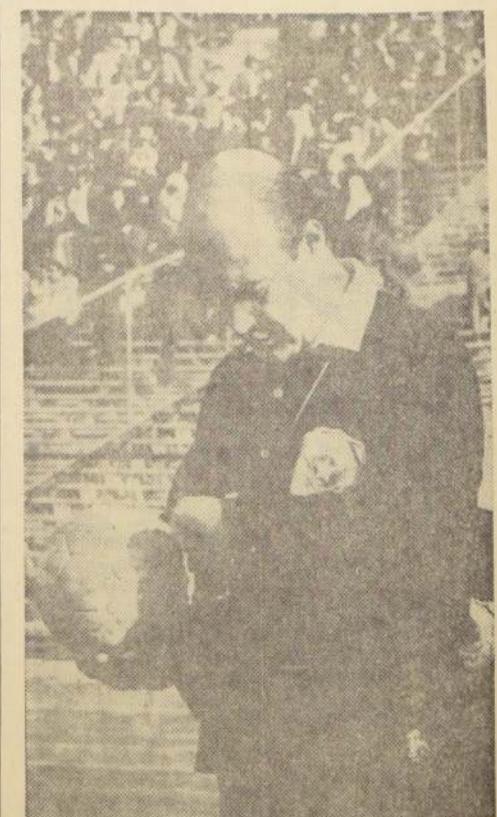


SON MUCHAS LAS VECES en que el hincha culpa al árbitro de los incidentes. Para el aficionado y los jugadores el "referí" no tiene nunca la razón. Si un equipo pierde, fue porque el "árbitro los echó al sa^co", y si ganan fueron formidables, porque pese a que el árbitro los perjudicó, salieron victoriosos.

LAS BOFETADAS



LA LABOR DE UN ARBITRO PROFESIONAL no empieza cuando refiere a los capitanes de los equipos en el centro de la cancha. No, desde temprano ha tenido trabajo, observando las actuaciones de sus colegas en las Divisiones Cadetes y emitiendo luego un informe al respecto.



PESE A QUE SE FUMA 3 paquetes de cigarrillos diarios, Claudio Vicuña se mantiene en buenas condiciones físicas.

tado por la Federación Chilena de Fútbol, arrolla suscribiendo en Lima en 1963.

Como dato al margen, diremos que el árbitro más antiguo en la actualidad es Sergio Bustamante, que fue contra-

rrido por el Comité de Arbitraje.

Volvemos ahora con el punto que más le pide a la gente: ¿Cuánto gana un árbitro?

Antes de todo, se ha de recordar que el Comité asume la responsabilidad de pagar a los árbitros, pero no se trata de un sueldo ni de un botón, sino de una gratificación que se da a los árbitros que cumplen con su función de acuerdo a las condiciones y el trabajo que realizan.

En la actualidad, el sueldo es de \$170 para los árbitros de Primera División y \$90 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la tercera y cuarta división, el sueldo es de \$50 para los de Primera y \$35 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quinta y sexta división, el sueldo es de \$25 para los de Primera y \$15 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$15 para los de Primera y \$10 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$10 para los de Primera y \$5 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$5 para los de Primera y \$3 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$3 para los de Primera y \$2 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$2 para los de Primera y \$1 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$1 para los de Primera y \$0.50 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.50 para los de Primera y \$0.25 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.25 para los de Primera y \$0.10 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.10 para los de Primera y \$0.05 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.05 para los de Primera y \$0.02 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.02 para los de Primera y \$0.01 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.01 para los de Primera y \$0.005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.005 para los de Primera y \$0.002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.002 para los de Primera y \$0.001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.001 para los de Primera y \$0.0005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.0005 para los de Primera y \$0.0002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.0002 para los de Primera y \$0.0001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.0001 para los de Primera y \$0.00005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.00005 para los de Primera y \$0.00002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.00002 para los de Primera y \$0.00001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.00001 para los de Primera y \$0.000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.000005 para los de Primera y \$0.000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.000002 para los de Primera y \$0.000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.000001 para los de Primera y \$0.0000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.0000005 para los de Primera y \$0.0000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.0000002 para los de Primera y \$0.0000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.0000001 para los de Primera y \$0.00000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.00000005 para los de Primera y \$0.00000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.00000002 para los de Primera y \$0.00000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.00000001 para los de Primera y \$0.000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.000000005 para los de Primera y \$0.000000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.000000002 para los de Primera y \$0.000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.000000001 para los de Primera y \$0.0000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.0000000005 para los de Primera y \$0.0000000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.0000000002 para los de Primera y \$0.0000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.0000000001 para los de Primera y \$0.00000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.00000000005 para los de Primera y \$0.00000000002 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.00000000002 para los de Primera y \$0.00000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.00000000001 para los de Primera y \$0.000000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.000000000002 para los de Primera y \$0.000000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.000000000001 para los de Primera y \$0.0000000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la novena y décima división, el sueldo es de \$0.0000000000002 para los de Primera y \$0.0000000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la undécima y duodécima división, el sueldo es de \$0.0000000000001 para los de Primera y \$0.00000000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la trece y quatorzava división, el sueldo es de \$0.00000000000002 para los de Primera y \$0.00000000000001 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la quindecava y sextava división, el sueldo es de \$0.00000000000001 para los de Primera y \$0.000000000000005 para los de Segunda.

En el caso de los árbitros de la séptima y octava división, el sueldo es de \$0.000000000000002 para los de Primera y \$0.000000000000001 para los de Segunda.

Alamos, tentado por uno de los "grandes" del fútbol argentino

Representante de un club importante de Buenos Aires, conversó telefónicamente con el coach de la "U" y le propuso contrato para el próximo año

Existen posibilidades que el próximo año Luis Alamos se radique en Buenos Aires, donde se haría cargo de la dirección técnica de uno de los clubes llamados "grandes" del fútbol argentino. Con el objeto de tratar directamente los términos del posible contrato, vendrá a Chile, la semana próxima, el señor Víctor Spino, representante del club interesado en Alamos.

Mientras tanto, el señor Spino, se puso ayer en contacto telefónico con el coach universitario, a quien le dio algunos detalles relativos a las condiciones bajo las cuales cumpliría sus funciones. Le anticipó Spino a Alamos, que no se trata de llevarlo sólo como entrenador del primer equipo, sino que su labor será mucho más amplia y se dirigirá de preferencia a planificar el trabajo en las divisiones inferiores.

En principio Alamos está dispuesto a aceptar, siempre que las condiciones económicas le convengan, ya que desde el punto de vista reglamentario no tiene problemas, luego que su contrato con Universidad de Chile vence el próximo 31 de diciembre.

Claro, que hay que considerar también la posibilidad de que Alamos sea designado entrenador de la Selección, en cuyo caso, la aceptación o rechazo del ofrecimiento hecho por el club argentino quedaría supeditado a lo que al respecto dispusiera la Asociación Central.



LO LLAMAN DE ARGENTINA.— Interés manifiesto ha mostrado uno de los "grandes" del fútbol trasandino por asegurar los servicios de Luis Alamos, coach de la "U".

20.000 personas asistieron al Estadio Nacional para celebrar Día de la Educación Física

ORDINARIO LUCIMIENTO ALCANZO EL PROGRAMA PREPARADO PARA ESTAS CELEBRACIONES.— DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION



Rodamientos

AV. BULNES 94
FONO 89671

SE LUCIERON las alumnas del Liceo N° 2 de Niñas en su presentación de gimnasia artística, realizada en el Estadio Nacional. Contornos excepcionales alcanzó la atractiva programación preparada para celebrar el Día del Deporte.

FUTBOL INTERNACIONAL:

AUSTRIA VENCIO 3 POR 2 AL COMBINADO BRITANICO

WEMBLEY (Inglaterra), 20. (UPI).— La Selección austriaca de fútbol derrotó por tres goles a dos a la inglesa, en un match amistoso jugado esta noche en el Empire Stadium de esta ciudad. El primer tiempo había terminado uno a cero a favor de los locales.

Los equipos dirigidos por el árbitro francés Pierre Schwinte, formaron así:

INGLATERRA: Ron Springett, George Cohen, Ray Wilson, Norbert Stiles, Jack Charlton, Bobby Moore, Terry Paine, Jimmy Greaves, Barry Bridges, Bobby Charlton y John Connally, a los 7; Connally, a los 58 y Fritsch, a los 28 y 35.

AUSTRIA: Fraydl, Sara, Slam, Ullman, Franck, Luessenbacher, Fritsch, Buresek, Hasil, Floegel y Mazek.

Bobby Charlton puso en ventaja a Inglaterra a los 3 minutos de juego, y luego, en el segundo periodo, anotaron Fiogel, a los 7; Connally, a los 58 y Fritsch, a los 28 y 35.

Torrejón, de Unión Calera, suspendido por un encuentro

El Tribunal de Penitenciarias de la Asociación Central impuso anche los siguientes castigos a jugadores y entrenadores: Escalona (O.), 1 partido; Hidalgo (L.C.), Eº 50; Haraldo de Barros (W.), Eº 50; Torrejón (Calera), 1 partido; Morales (Coo.), Eº 50; Luis Mesina (H.), Eº 40; Fuentes (H.), Eº 30; Sepúlveda (SM), Eº 20; Carlos Castillo (F.), Eº 30; Julio Varela, entrenador de Ferro, Eº 20; Guillermo Diaz, entrenador de Luis Cruz, Eº 70; Poblete (L.S.), Eº 50; Varas (U.C.), 1 partido; y Leonel Martínez (F.), 2 partidos.

FARMACIA DE TURNO
Permanente
Hasta la UNA de la madrugada
Andrade
Fones:
91862 - 92340



INTERVENIDA LA ASOCIACION SANTIAGO DE HOCKEY-PATIN

Consejo de Delegados de la Federación acordó reorganizarla.— Presidentes de los clubes de la Asociación Santiago serán citados para elegir nueva directiva

Una importante reunión se efectuó en la sala de Consejo de la Federación de Hockey de Chile, en la que se trató la reorganización de la Asociación Santiago de este deporte.

A ella concurrieron además de los miembros del directorio de la Federación: Humberto Mazzarelli, Humberto Meza, Jorge Hermann y Sergio Ahumada, los delegados de las Asociaciones de Universidad Católica, Universidad Técnica, Viña del Mar, Concepción Huachipato y Santiago, quienes en forma definitiva acordaron, se reorganizar la Asociación Santiago.

De acuerdo con el contrato suscrito con la Federación Peruana de Fútbol, el seleccionado de Hungría jugará en Lima dos partidos: uno, el sábado 27 de noviembre y el otro, el jueves 2 de diciembre, frente a los cuadros Alianza Lima, subcampeón de 1964 y actual puntero del torneo profesional, y Universitario de Deportes, campeón de 1964.

en desacuerdo con la medida adoptada, ya que esto vulneraba los reglamentos de la Federación.

En el caso preciso de Jorge Marionf delegado de Huachipato, este manifestó: "La reorganización sólo procede desde este momento y no cuando el directorio de la Federación lo decidió".

Humberto Mazzarelli, presidente de la Federación, citará próximamente a todos los presidentes de los clubes afiliados a la Asociación Santiago, con el objeto que éstos procedan a elegir su nuevo directorio.

De los seis delegados presentes, sólo el de Huachipato y Santiago (afectado, este último por la medida) se pronunciaron

nitiva frente al serio problema que afronta.

Sin duda que este engorroso asunto tiende a perjudicar el desarrollo normal de las actividades hockísticas nacionales, que tienen en la Asociación Santiago a la más fuerte y organizada de sus entidades afiliadas.

Prueba de ello, son los 11 jugadores preseleccionados para participar en el 5º Campeonato Sudamericano de Hockey, que pertenecen a sus registros, de los 15 que componen la nómina total, que está entrando bajo las órdenes del coach Mario Mera, de Thomas Ballón de Peñafiel,

y que en los próximos días de diciembre, intervendrán en el torneo continental que tendrá por sede Concepción.

LOS SUSCRIPTORES DEBEN CONSERVAR EN SU PODER LOS CUPONES PARA NUESTRO SORTEO DE FIN DE AÑO

Este sorteo millonario, que tiene, entre otros premios un televisor GELOSO, un refrigerador FORTUNO, máquinas de coser y otros obsequios, se efectuará ante Notario, a fines de año — Respuesta a las consultas formuladas por nuestros lectores.

El Sorteo Millonario con que LA NACION desea corresponder a sus favorecidos que participaron en la Campaña Extraordinaria de Suscripciones de febrero y marzo pasados, y que después de esa fecha se suscribieron a nuestro diario, se realizará en forma impostergable en diciembre venidero.

En este sorteo que tiene entre otros premios un televisor GELOSO, un Refrigerador FORTUNO; Máquinas de Coser de la firma ENRIQUE PALMA; premios de Eº 100 en mercaderías de ALMACENES NELBEC y de Supermercado GIGANTE Y CRISTALERIAS YAÑEZ, además de colecciones de libros científicos de Librería RENACIMIENTO, se realizará exclusivamente entre las personas que contrataron o contraten suscripciones a nuestro diario por UN AÑO o por SEIS MESES.

El cupón numerado entregado cada suscriptor dará derecho a participar en este sorteo que se efectuará ante Notario, tal como se anunció al iniciarse la Campaña Extraordinaria de Suscripciones.

De acuerdo con las bases establecidas en esta campaña, cada suscripción anual daba derecho a TRES cupones, y cada suscripción por seis meses a UN cupón. Las suscripciones por diez meses vencen sólo para febrero y marzo dieron derecho a TRES cupones.

Se ruega a nuestros suscriptores que conserven sus cupones para el sorteo, y toda consulta pueden dirigirla a nuestro Departamento de Suscripciones, donde se les darán amplios detalles.

Los premios para este Sorteo Millonario se encuentran en poder de nuestra Empresa y desde una fecha próxima serán exhibidos al público. Con esta información damos respuesta a las numerosas comunicaciones que se nos habían enviado de parte de nuestros suscriptores, a quienes les reiteramos que motivos ajenos a LA NACION, y a las firmas que colaboran en este sorteo, nos impidieron realizar el sorteo de los premios en la fecha indicada.

Mejores cosechas con...

BIFOS

40% de anhídrido fosfórico soluble y 38% de óxido de calcio

BIFOS aumenta sus cosechas y mejora la calidad del trigo, cereales, chacras, hortalizas, viñas, frutales, praderas, remolacha azucarera y otros cultivos industriales.

BIFOS es un abono especialmente elaborado, para suprir las deficiencias del suelo chileno.



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SECCION COMERCIAL

UN FLAMANTE FIAT "600" OBSEQUIARA A FIN DE AÑO FOTO-FUTBOL

Otro de los premios "gordos" consiste en un hermoso Televisor GELOSO. — Canjee el mayor número de cariillas y su opción será incuestionablemente acrecentada. — Y olvide, el sábado 30 de octubre FOTO-FUTBOL rifará dos pasajes gratis a Lima, Perú, gentileza de TURISMO WHIPPLE. — ¡Así es FOTO-FUTBOL! ¡Puros premios!

En nuestra edición de hoy FOTO-FUTBOL entrega a los aficionados nuevas Cartillas válidas, en donde el concurso puede pegar las fotografías de los equipos de fútbol de Primera División que ya tienen competidos. De esta manera podrás ganar en condiciones de obtener nuevos cupones numerados y optar a cualesquier de los millonarios premios de fin de año, o a los regalos útiles y prácticos que rifamos sábado a sábado en nuestro hall central del diario, calle Agustinas N° 1269, a las 12 horas.

Los dos "gordos" del sensacional certamen FOTO-FUTBOL, bien merecen un poco de atención. Al ganador corresponderá, a fin de año —mes de diciembre próximo— un menor que un flamante automóvil, modelo 1965, de famosa marca internacional FIAT "600", distribuido por ANTIVERO. El segundo triunfador finalista del entretenido concurso FOTO-FUTBOL, se hará acreedor a un televisor de la prestigiosa marca GELOSO, que en nuestro país distribuye BONACIC Y CARO LTDA.

No existe en Chile un concurso que otorgue tantas facilidades a sus participantes y, más aún, con los mismos cupones para el sorteo de fin de año, se les entregue regalos semanales. ¡Y qué regalos! El sábado 30 de octubre, por ejemplo, TURISMO WHIPPLE permitirá a dos concursantes de FOTO-FUTBOL viajar gratuitamente a Lima —Perú—, en los cómodos Pullman Turismo S. A., cuyas máquinas brindan comodidad y seguridad al pasajero. Los dos afortunados

ganadores de los pasajes podrán visitar la Feria Internacional que se inaugura el 30 de octubre próximo y permanecerá abierta hasta el 14 de noviembre, inclusive. Además, tendrán oportunidad de presenciar el espectáculo taurino de Plaza de Acho. En dichas corridas actúan los más célebres toreros de la Madre Patria.

Y entre los obsequios semanales de FOTO-FUTBOL, se hallan los delantales de JULIN SERRA; los zapatos de fútbol de ALONSO E HIJOS; el disco single a elección del agraciado de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.; los dos almuerzos o comidas —a elección— en el Restaurante GERMANIA; las dos comidas bailesables en el grato ambiente de LA CHATELAINE; las foto-color de su club favorito y la linea de productos de LABORATORIO SERVET LTDA.

Todos los premios los damos a conocer diariamente tanto los a sortear el fin de año —mes de diciembre— en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, ante Notario Púlico, como los que semana a semana repartimos entre los lectores de LA NACION, el Diario de los Deportistas, participantes en el sensacional FOTO-FUTBOL, el certamen más sencillo y el que otorga mejores premios a sus seguidores.

CUPONES FAVORECIDOS CON LOS PREMIOS SEMANALES

1).— Un par de zapatos Dribbling Alonso 40033-A.

LEVANTAMIENTO DE PESAS:

SANTIAGO SELECCIONO EQUIPO QUE COMPETIRA CON VALPARAISO

El sábado 16 del presente se llevó a efecto en el Gimnasio APOLÓ de Abner Morales, la competencia para buscar un equipo que represente a Santiago en el inter ciudad con Valparaíso. Para este efecto y sabiendo que el Puerto cuenta con un fuerte equipo de peistas, solo participaron atletas de categoría, entre ellos el norteamericano Edith Mats, quién logró una magnifica performance. El público que estuvo reconociendo la importancia de la pesa, colmó el Gimnasio para ver esta competencia, y admirar la dura preparación de los sanluquinos.

LOS VENCEDORES

Eduardo Pérez, peso pluma 270 kilos Patricio Ramírez, peso liviano 257 Julio Arlegui, mediodicho 265 Edith Mats, peso ligero 351

Actuaron de Jurados los señores Juan Sepulveda, Pedro Wobe y Abner Morales, árbitro de pista el señor Alfonso Muñoz y Jurado General el presidente de la Federación, señor Miguel Sepulveda.

En esta ocasión cabe hacer destacar el enorme espíritu de superación del atleta Eduardo Pérez, quien con sólo 5 kilos de peso, computó en los tres estilos 270 kilos, demostrando

con ello que su empeño y dedicación, lo están acercando a las marcas mencionadas.

Oportunamente se pondrá en conocimiento de la afición la fecha definitiva del encuentro entre Santiago y Valparaíso.

Con el fin de hacer difundir el deporte de la pesa en todo el país y haciendo un eco del sentir de la Federación, el director técnico don Alfonso Muñoz de la Asociación Santiago, ha organizado una serie de presentaciones en diferentes lugares, siendo la primera de ellas en el Gimnasio de la Parroquia Apostol Santiago, ubicado en calle Bernardo O'Higgins N° 394, para el día 23, del presente a las 18 horas.

QUIJANO GANO EN ARICA AL PELEADOR ARGENTINO HERMENEGILDO AGUIRRE

Ante escaso público se enfrentaron, en Arica, el Liviano nacional radicado en el norte, Roberto Quijano, y el peleador argentino Hermenegildo Aguirre, que ha cumplido algunas presentaciones en la ciudad fronteriza.

El combate, que tenía carácter de revancha, favoreció a Quijano, que ganó por puntos. La pelea, carente de técnica, fue, sin embargo, violenta y emotiva.

Se adelantó ya, que el próximo rival de Quijano será el peruano Manuel Llanos.

DISPUNTA DE TITULO MOSCA

Anoché debe haber viajado con destino a Temuco el Campeón de Chile del Peso Mosca profesional, José Flores, quien defenderá el título el sábado, en la capital de La Frontera, ante el retador Juan Corle.

Flores va acompañado de su manager, Raúl Villalobos, quien estará el sábado en su rincón.

Por su parte, Julio Cefalo debe visitar hoy.

EL "CARLOS UZABEAGA" A IQUIQUE

Mañana, por vía aérea, viaja a Iquique el equipo pugilístico del Club "Carlos Uzabeaga", que cumplirá algunas presentaciones en esa ciudad,

en Arica y, probablemente, en Tacna. La delegación del "Carlos Uzabeaga" va presidida por Hernán Ibarra, y como manager viaja "Palmita". La nómina de peleadores es la siguiente: MOSCA, Miguel Araya; GALLO, Manuel Santana; PLUMA, Ariel Navarrete; LIVIANO, Luis Salas; MEDIODIARIO, LIGERO, Esteban Martínez; MEDIODIARIO, Mario Loayza; y MEDIODIARIO, Ligero, Osvaldo Galindo.

En Iquique, la delegación entrará en contacto con el manager Andrés Toledo, que está dirigiendo al Campeón chileno Welter, Rubén Loayza, que probablemente viajará al Perú con el equipo amateur, para cumplir algunas presentaciones.

FOTO-FUTBOL



ARANEDA
(U. Español)

F. NITSCHE
(U. Español)

F. LANDA
(U. Español)

J. LUJO
(U. Español)

G. VELASQUEZ
(S. Wanderers)

J. SALINAS
(S. Wanderers)

GARCIA
(S. Wanderers)

J. ALVAREZ
(S. Wanderers)

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO. Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA. Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por el Paredes Galaz, de SEDERAP. Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, de RICART Y CIA.

Juego de cuchillería de la FABRICA MIAMI (Diseños para seis personas cada uno). WHIPPEL y, finalmente, libros finos y empastados, de LIBRERIA RENACIMIENTO.

Los premios semanales del espectacular concurso FUTBOL, son los que a continuación se expresan:

- 2).— Un delantal Julin Serra 40034-A.
- 3).— Dos almuerzos o comidas del Germania 39986-A.
- 4).— Un disco single 45, de Radiolandia 39986-A.
- 5).— Dos comidas en LA CHATELAINE 11540-B.
- 6).— Obsequio Laboratorio SERVET 12352-B.
- 7).— Obsequio Laboratorio SERVET 15791-B.
- 8).— Obsequio Laboratorio SERVET 14157-B.
- 9).— Obsequio Laboratorio SERVET 14186-B.
- 10).— Obsequio Laboratorio SERVET 13834-B.

FOTO COLOR

- 11).— 14230-B; 12).— 15782-B; 13).— 17034-B; 14).— 12519-B;
- 15).— 39947-A; 16).— 14229-B; 17).— 14227-B; 18).— 13964-B;
- 19).— 14866-B; 20).— 39972-A; 21).— 11980-B; 22).— 17032-B;
- 23).— 14039-B; 24).— 39911-A; 25).— 14174-B.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad en la valiosa lista de premios del concurso FOTO-FUTBOL entre los que semana a semana repartimos entre los lectores una reproducción de la misma:

Regresaron tenistas chilenos de Bolivia



Ayer, a las 15:10 horas, arribaron, en un avión SAS, procedentes de Bolivia, los tenistas chilenos que actuaron en el reciente Campeonato Sudamericano de Tenis, donde tuvieron una destacada actuación. Debido a las buenas performances cumplidas por Omar Pabst y Patricio Cornejo, éstos se quedaron en el Altiplano para participar, en el curso de esta semana, en una competencia internacional, accediendo a una gentil invitación de los directivos bolivianos. Contaron llegaron a nuestro país los tenistas nacionales de las atenciones recibidas. Y, a la vez, gratamente impresionados de la buena organización del Sudamericano, donde fueron acogidos con simpatía por el público local. (Foto Cerrillos).



Candidata a Reina Deportiva

Con enorme entusiasmo se ultiman los preparativos para la celebración del 15º aniversario en el Club Deportivo Britania, poderosa institución de Quinta Normal, 2 veces campeón en torneos de fútbol y también de lucida actuación en otros deportes. En esta ocasión su fiesta se realizará con Juegos Florales, Corso de Carrros por diferentes calles de la Comuna y coronación de la reina. Optan a este título varias simpáticas damitas de los alrededores, destacando entre ellas la gentil Dominga Olarte Sepulveda, que con su gracia y juventud ha acumulado una abrumadora cantidad de votos. De todos modos, el último escrutinio a realizarse el 13 de noviembre dará la última palabra, motivo que agilizará la actividad de los diferentes apoderados en pro de sus candidatas. En el grabado, la agraciada candidata del Deportivo Britania.

Otros vencedores que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otros vencedores que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 11'4/10, en 100 metros;

La figura más destacada, como se presumía, fue el lanzerador Lido Crispieri, que se impuso en martillo, con 51.65 metros;

en bala, con 12.85 metros;

y en disco, con 41.17 metros.

Otras figuras que se ganaron el derecho a ser seleccionados fueron Miguel Zegarra, con 1

UNA VEZ POR AÑO: UNA CARRERA EN MENDOZA Y OTRA EN LA PALMA

Dirigentes del Hipódromo Chile viajan a la ciudad argentina a concertar estas dos pruebas, tal como lo adelantó LA NACION. — Canción en tratamiento. — Masina tiene un absceso. — Otras noticias

Viajarán hoy a Mendoza dirigentes del Hipódromo Chile, por invitación del

Jockey Club de esa ciudad, quienes desean concertar dos carreras anuales: una

en el Hipódromo Chile y otra en la pista cuyana.

La concertación sería a base de ejemplares que actúan habitualmente en la serie o pruebas especiales en La Palma, y los mejores productos de Mendoza.

La delegación que viaja hoy a Argentina está integrada por el presidente del Hipódromo Chile, señor Luis Rosselot y señora; el gerente de la institución, señor Gonzalo Larraín, y señora, y el administrador de la cancha, señor R. Echeverría y señora.

CAUSTICOS

Una cauterización a fuego de una cicatriz en los nudos se le hizo a COMONADEN; en la espalda recibió el mismo tratamiento SHARIFF.

ANTIPARASITARIOS

Purgantes les fueron administrados a STAMINA, MARIE FRANCE, SNIPER, e INVIERNO.

APLICACIONES DE YODO

MOULINT VERT comenzó con un tratamiento de yodo clásico en los nudos.

TRATAMIENTOS SAULLO

recibió aplicación

ciones de puntas de fuego en las rodillas. Igual tratamiento recibió MARCO.

ELIMINADOS

LUCK, ANQUETIL, LA VIRUTA y MI SARITA, fueron eliminadas.

SE RECUPERA

CANCETA está siendo tratada de una claudicación aguda del miembro posterior derecho.

NUEVOS COLORES

ANDAVETE, correrá en lo sucesivo con los colores de su preparador, Manuel Martínez.

Hablemos de HIPICA.

● LA "HABILIDAD" PREMIADA

Nos queremos convencer que los ADMINISTRADORES DE JUSTICIA (...Comisarios...) no quieren ver muchas cosas y por ello los finotes están haciendo más de lo permitido. La dejadez que se advierte en algunos casos, está permitiendo, domingo a domingo, observar extremada "habilidad" en algunos conductores que recurren a todo, por llevarse un premio. Una recompensa. En el Club Hipico, por ejemplo, el uso de la huasca, cuando se quiere tratar la acción de un competidor, y cuando se le desea dar el trabajo para que está hecha, es muy diferente. Muy distinto. El jinete que lleva intención lo hace por abajo, como buscando los pechos del contrario. No hemos visto un caso, sino varios y, nunca, se ha tomado medidas. El asunto reclamo, ahora, está convertido en una verdadera chacota. En los dos hipódromos iguales. Hay látigos que lo hacen en todas las carreras, por buscar la defensa, aunque ellos sean, muchas veces, los que iniciaron una acción. Debiera irse a un control más estricto sobre el particular. Aleccionar a los jinetes sobre cómo deben correr y cómo SE VA A ACTUAR. Los males hay que atacarlos antes que comiencen. Antes que se propaguen, nada sacamos con asistir a la consulta médica una vez que la enfermedad ya entró en el terreno de lo grave. La habilidad debe ser premiada cuando no lo vean. Cuando no se nota..., pero la "otra habilidad", esa que no se quiere ver, y esa que perjudica, debe ser sancionada. No damos nombres. No queremos ser verdugos de nadie, lo que si indicamos, señalamos, advertimos, es que se debe ir a un "apretón general", con varios látigos que se están pasando de vivos, y que se la "sacan" muy bien ante los Jueces, dando una y mil declaraciones. No olvidemos que quien gana una carrera a la mala, en el rival derrotado, tiene ya un enemigo, y entre los jinetes —somos de opinión—, sólo deben existir amigos.

● ARICA: TODOS CONTENTOS

Llegó a nuestra oficina y pidió conocer los resultados de Arica. Fue más allá, nos señaló el hecho del por qué no, el día lunes, entregábamos aquella lista. Le dimos las explicaciones y le expresamos que esos eran nuestros deseos, pero que aún no teníamos el contacto que lo pudiera ser. Esto sirvió para entablar una charla. Es propietario en Arica, y sobre esa hipica la abordamos. "Todos estamos contentos —dijo—, se está haciendo lo posible por entregar buenos programas. Estamos en un juego de 70 millones y la caballada está respondiendo. Esperamos, este año que viene, reforzarnos con potrillos..." Es un dueño de caballos arqueños quien habla. No viene en misión. No traía un fin, pero surgiieron esas alargadoras esperanzas. Es grato conocer estos aspectos de los que estábamos ignorantes pues, los que hasta allí llegan, van y callan. No cuentan lo grato, lo agradable, el buen pie que tiene, en la actualidad, la hipica arqueña surgida con demasiado esfuerzo, con muchas postergaciones, pero con dirigentes impregnados de pujanza y deseos de hacer las cosas bien. En lo muy poco caminado, ya se están viendo resultados. La gente está contenta.

● ULTIMO GAUCHO: BUENA SUERTE

Y sólo Último Gacho irá a Buenos Aires. El hijo de Apolo, una vez más, representará a los productos nuestros, en una confiada fuera de la patria. Ya conocemos de su actuación en Brasil, y de lo que hizo. Se puede decir que, aquella vez, se bajó del avión para ingresar a la pista. Se cayó uno que venía a su lado y, pese a todo, estuvo en el marcador. Demostró allí, el Apolo, que tiene calidad y que puede salir a cualesquier parte, con muchas posibilidades. En Buenos Aires tendrá algunos puntos a favor: pista de césped, distancia, y su jinete y entrenador, que lo conoce muy bien. No creemos que le afecte el peso. Ya está acostumbrado a llevar en sus lomos, toneladas de kilos, y siempre esta luchando, disputando un lugar. Entre sus allegados hay confianza, y la verdad, es que nosotros también la tenemos. Es Último Gacho, en el césped del Club Hipico, con toda seguridad, el mejor valor en esas distancias. A él, mientras a otros le faltan energías, le están sobrando fuerzas para luchar por un lugar. Es de valor, en su campaña, el que las "peles" todas, demostró esto en el clásico "Club Hipico", cuando, fuera de distancia, llegó segundo de Pillanlebún y ganó a Yumbel.

Se trata de un buen valor. Creemos que estaremos muy bien representado, al menos, eso es lo que esperamos.

MIQUEL BLACK

Nuevas Montas

Los siguientes compromisos de montas se registraron para la reunión del próximo domingo en el Hipódromo Chile:

- 1a. CARRERA: N° 10, BELLA DURMIENTE, J. Sepulveda, y N° 15, DON ERNESTO, Hugo Pilar.
- 4a. CARRERA: N° 3, CARAYAGA, C. Paredes; N° 6 LA MONA, B. Campos; N° 7, LADY SALLY, G. Fernández, y N° 8, LADY YORK, M. Alquinta.
- 8a. CARRERA: N° 5, ROTARY, J. Toro, y N° 11 BANGKOK, A. González.
- 12a. CARRERA: N° 4, ENGREEDA, J. Amestely; N° 12, TIRANITO, G. Meneses; N° 14 GAETA, H. Olguín, y N° 16, LA CANADA, L. Carros.
- 13a. CARRERA: N° 9, ROZON, M. Alquinta, y N° 10 BACHICHA, J. García.

En el Club Hipico se registraron los siguientes compromisos de montas, para aquellos ejemplares que aparecen con N. N.:

- 3a. CARRERA: N° 8, ILUSIONADA, J. Sepulveda, y N° 10, TAHTITANA, M. Plaza.
- 8a. CARRERA: N° 1, FOREST PRINCE, P. Ulloa.
- 11a. CARRERA: N° 7, ANSIADO, H. Pilar.
- 13a. CARRERA: N° 13, LAMA, J. Sepulveda.



JUAN ALIAGA está corriendo con mucha calidad. Para esta semana se le dieron muy buenas montas. Sus parciales pueden esperar tranquilos.

Delantales "LALA"

SON FAMOSOS POR SU CONFECION FINA SIEMPRE MODELOS NUEVOS.
SECCIÓN DE MEDIDA
AMADEDA 566
Fono 35389

CABLE DE ACERO

GALVANIZADO NEGRO
Stock permanente
6-6-7 6-24-7
6-7-1 6-19-1
6-27-1 6-37-1
de 1/4 a 3/4 diámetro.
REICH Y CIA. LTDA.
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786
Fones: 90206-97328

Capa de RADIOS
ROMILIO RUBIO CASTRO
RADIOS
TOCADISCOS
ARTEFACTOS
ELECTRICOS
EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

Gran FABRICA DE MUEBLES "EL CORSARIO"

COLCHONES RESORTES tipo Cic E\$ 90



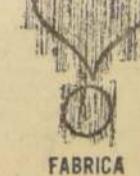
COMEDOR FUNCIONAL 8 PIEZAS MUY FINO E\$ 540
Su valor en el Comercio E\$ 1.100

LIVING MODERNO E\$ 145
preciosos modelos (chenil-tevinil felpa)

en el comercio E\$ 380



DORMITORIO MAÑO ENJUNDADO E\$ 300
barniz duco
su valor en el comercio E\$ 1.100



FABRICA DE MUEBLES
EL CORSARIO CARMEN 72



GAUCHO vuelve a la pista del Club Hipico, y buscando desquite ante Incendio. También se atrevieron Taitao y Probidad.

GUSTOS Y DATOS

por John Timba

Toro, trabajó 1.000 metros en 1.05 15, a voluntad. UNA FORMULA PARA LA DOBLE: 4º Miss Romana (12) y 5º Golazo (6).

PARA LA TRIPLE INICIAL: 6º Trágica (13) 8º Doblete (10) y 9º Princess Tudor (9).

PARA LA TRIPLE FINAL: 10º Balcarce (6), 12º Siete trunfos (10) y 13º Bombera (8).

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE

1º BONACHONA, Murray, Platanner.

2º MUERTON, L. Sal, Libera-

da.

3º BURBULITA, Lagarta, Anarchias.

4º QUELUXY, Miss Romana, Longavíana.

5º GOLAZO, Rechulo, Waltar-

ri.

6º WHIST, Respadura, Trá-

gica.

7º A. MIO, Compleja, Cuenta-

pasos.

8º EDUCANDO, Oronites, Do-

blete.

9º PONCHITO, Vivianita, P.

Tudor.

10º BALARINA, Simpón, Irrex.

11º TEMERARIO, El Campero,

Didi.

12º LA CASADA, Tirantito,

Oporto.

13º BISTURI, Kina, Rey Tuer-

to.

14º VARIETE, Doctrina, Muñi-

co Negro.

CLUB HIPICO

La emoción estará en el

premio "Primavera", carrera

de largo aliento donde se

anotaron cuatro destacados

especialistas en distancias

"muertas". Todo parece indi-

car que la revancha Último

Gaucho-Incendio, será espe-

cialmente en la prueba central,

aproximadamente 3.000 me-

etros, para superarlo solo por ventaja perceptible.

El "Punta" está con sangre

en el ojo, porque ha reconocido

en el circuito muy privado —

que la anduve "regalando".

Sonéralo (6), no piensa lo mis-

mo y aseguró que donde se

topen, él estará siempre ante

que el mulato. Una rápida

ejecución oídos.

15º NUNCA, María Angélica (11).

16º Ester (8) y 12º Uránia (5).

LOS GOLFES: 2º Ofendida (12).

3º M. Tachou (10), 6º

Miyita (13), 8º M. Esperanza (4).

10º Campuega (11) y 12º

Principe Azabache (12).

UNA FORMULA PARA LA

DOBLE: 6º La Tía (9) y 8º

M. Esperanza (4).

PARA LA 1ª TRIPLE: 2º

Jota (8), 3º Mono Fox (6) y

5º Nunca (13).

PARA LA 2ª TRIPLE: 9º

Stiro (4), 10º Golden Gate

(12) y 11º Mirador (9).

FUERZA AEREA DE CHILE ... SU HISTORIA

A principios de agosto, los tenientes Urrutia, Mery, Urzúa y el sargento Page estuvieron en condiciones de presentarse a rendir examen de piloto aviador, acto que revistió especiales caracteres por tratarse del Primer Grupo de alumnos que recibía tan codiciado título en Chile.

El Capitán Ávalos obtuvo autorización para que las pruebas del examen se realizaran ante público, el sábado 9 de agosto de 1913 ante una comisión examinadora, integrada por los Generales Pinto Concha y Altamirano, y el Capitán Ávalos, viéndose el aeródromo de Lo Espejo curiosísimo por distinguidas familias, altas personalidades políticas, del Ejército y público en general. Las pruebas del examen correspondían exactamente a las del Reglamento de la Federación Aeronáutica Internacional, por el cual se regían los exámenes de todos los aviadores del mundo. Debido a un lamentable contratiempo del Bleriot en que se rendían las pruebas, se acordó suspender el acto hasta el 13 de agosto, día en que ambos pilotos: Urrutia y Mery completaron, en forma brillante, las pruebas que felicitaron con entusiasmo a los primeros pilotos aviadores faltaban. El General Pinto Concha y demás Jefes presentes formados en Chile, correspondiendo el brevet N° 1 al Teniente Arturo Urrutia y el N° 2 al Teniente Francisco Mery. En esta oportunidad, el Capitán Ávalos invitó a una dama asistente doña Florencia Michel Cabero, a volar, conquistando el honor de ser la primera dama conducida como pasajero en un avión militar chileno.

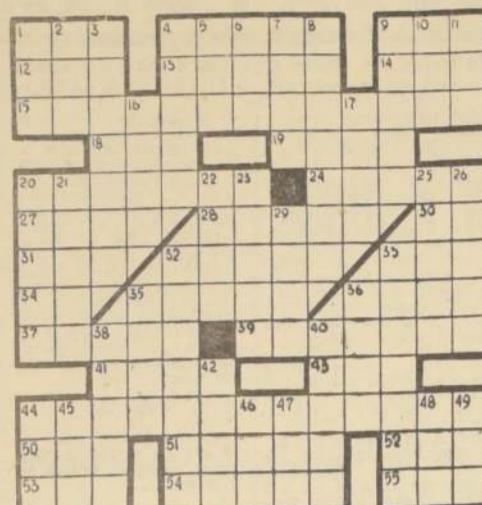
El 8 de septiembre, obtuvieron sus títulos de pilotos aviadores el Teniente Urzúa y el Sargento Page, y ese mismo día volaron con el Capitán Ávalos, el General Pinto Concha y el Ministro de Guerra Jorge Matte, en el tandem Bleriot "Guerrillero Coronado". El resto de los alumnos del Primer Grupo cumplieron las pruebas para optar al codiciado título en los meses de noviembre y diciembre.

A medida que en la Escuela de Aeronáutica se reciclaron nuevos aparatos de la partida adquirida por la Comisión destacada en Europa, las actividades aéreas militares fueron desarrollándose con ritmo cada vez más acelerado y seguro.

El 23 de agosto de 1913 se efectuó el primer vuelo con pasajero de un avión militar en Chile, acontecimiento que marca la etapa inicial de las actividades aéreas de aplicación militar, por cuanto las anteriores habían sido exclusivamente de aprendizaje de vuelo. En este primer vuelo con pasajero, el Capitán Ávalos llevó como acompañante al teniente Urrutia, practicando ambos algunos reconocimientos visuales de la zona de San Bernardo y alrededores. Ante el éxito de esta prueba, Ávalos resolvió realizar esa tarde un primer vuelo fuera de cancha, con dos aviones, el tandem Bleriot conducido por él y acompañado por Donoso y el Bleriot de 50 HP., pilotado por Urrutia. El vuelo se efectuó hasta el pueblo de aRancagua, regresando los rápidos sin novedad a lo pepe.

El 31 de agosto, ambos aviadores y el doctor Ugarte Donoso, con ocasión del día onomástico del Presidente Barros Luco, sobrevolaron la Moneda, efectuando arriagadas e ilusiones en conjunto. Una semana más tarde, el General Pinto Concha y el Ministro de Guerra, Jorge Matte, solicitaron al Capitán Ávalos ser conducidos como pasajeros. El Director de la Escuela pilotó el Bleriot de 80 HP. "Guerrillero Coronado", en dos vuelos sucesivos, acompañado por las dos más altas personalidades jerárquicas de la aviación militar, dando así pruebas el Gobierno de la confianza que le merecía este naciente servicio.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- Adv. latino que significa "así es", "de esta manera".
- Ingieres alimentos.
- Parte saliente de una vajilla por donde se la toma.
- Colera, enojo vehemente.
- Pilete, acicata. (Pr. Manch.)
- Te trasladas de un lugar a otro.
- Cuadrilátero cuyos lados opuestos son paralelos.
- Une por medio de cuerda, nudo, etc.
- Tela de hilo o algodón crudos.
- Perteneciente al fémur.
- Recuerda con melancolía.
- Azar, fortuna.
- Planta salvaje comestible.
- Art. masc. determ. sing.
- Tejido delgado y traspa-

- rente de seda o algodón, de mallas poligonales.
- Sostén o pie que sirve para colocar algo.
- (- a ta) sin sobreprecio en la permute o trueque de una cosa por otra.
- Prepos. latina que significa a, junto, etc.
- El último grado.
- Gusta, prueba algo para examinar su sabor o sación.
- Mortífero.
- Aumentar.
- Atreverse.
- Composición poética.
- Asignar a la Municipalidad algún servicio público de los que solían encargarse a empresas particulares o privadas.
- Lugar donde se trilan las miles.
- Corresponde, toca, pertenece.
- Reza.
- Astro.
- Madures.
- Adj. posesivo. Pl.

VERTICALES:

- Sociedad Iránia Petrolera.
- Igual a 12 horas.
- Nombre de una especie de sardina.
- Penetrar un líquido cualquiera en un cuerpo permeable.
- Clerio balle andaluz.
- Diez veces ciento.
- Vestidura de lino corta y sin mangas de los sacerdotes israelitas.
- Que inspira profunda veneración. Fem.
- Garantizo un documento por medio de aval.
- (Tlo ...), nombre con que se designa familiarmente a los Estados Unidos de N. A.
- Expongo un manjar al fuego.
- Mar. remolc.
- Disputo, peleo.
- Inelectable.
- Huye, evita.
- Segundo hijo de Adán y Eva.
- Terrero pantanoso.
- Una las caballerías una detrás de otra.
- Levantar.
- Hijo de Cain.
- Naturales de Polonia. Fem.
- Golpes dados con el tac-

- Con poca diferencia, aproximadamente.
- Di, transferi.
- Perteneciente o relativo al tono o a la tonalidad.
- Mar. Den vueltas en círculo.
- Nombre de mujer.
- Cada una de las doce fracciones en que se considera dividido el año.
- Bóvido salvaje de Europa, especie ya extinguida.
- Virtud que da sosiego al ánimo.
- Tiempo que emplea la Tierra en recorrer su órbita alrededor del sol.
- American Rubber Union. Sigla.
- Imagenidad en la superficie o nivel de las cosas.

DICK TRACY



TARZAN



JUAN MARINO



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

V	C	U	M	O	S
P	O	A	N	A	N
DO	PA	UE	SE	DE	PE
RE	TA	RA	NASA		
LA	AA	RA	RROS		
DI	VI	RA	ICO		
LA	AC	OMODARA			
AS	ZU	OSO	IRAN		
UE	ETRA	OSAR			
ML	IRE	ENE	AR		
AR	AT	RIAN			
GA	SA	EX	I		

- Con poca diferencia, aproximadamente.
- Di, transferi.
- Perteneciente o relativo al tono o a la tonalidad.
- Mar. Den vueltas en círculo.
- Nombre de mujer.
- Cada una de las doce fracciones en que se considera dividido el año.
- Bóvido salvaje de Europa, especie ya extinguida.
- Virtud que da sosiego al ánimo.
- Tiempo que emplea la Tierra en recorrer su órbita alrededor del sol.
- American Rubber Union. Sigla.
- Imagenidad en la superficie o nivel de las cosas.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E\$ 3,998	E\$ 3,408
Libra	" 9,514	" 9,542
Dólar a futuro	" 3,495	" 3,505

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	E\$ 4,080	E\$ 4,090
Libra	" 11,424	" 11,452

Santiago, 20 de Octubre de 1965.

BETONERAS Y TROMPITOS

11 - s - 7 - s Y 312 - s-

Máquinas bloqueras, vibradoras, revolvedoras de mezclas de 3 1/2 S. Plumas elevadoras, Cerchas, mesas y platillos vibradores, moldes de calzadas y de soleras, de postes, solerillas, de placa, barda.

REPARACIONES EN GENERAL DE TODO TIPO DE MAQUINARIAS DE LA CONSTRUCCION.

MAESTRANZA LECHUGA HNOS. M. L. H. R.

CURISANCA 788 — CASILLA 73 — FONO 54998
SAN MIGUEL — SANTIAGO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

AVISO

A LOS SEÑORES IMPONENTES

de la

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

El D.S. N° 276, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, de fecha 9 del presente mes, ha fijado un nuevo sistema para la determinación del precio de venta de las viviendas.

La Caja, como es lógico y siempre lo ha dicho, cumplirá con dicha reglamentación, íntegramente. Sin embargo, el Vicepresidente suscrito ha recibido la denuncia de que un profesional, fundado en el hecho falso de que la Caja no cumpliría con la referida disposición, estaría pactando con los adquirentes un contrato de atención profesional, pidiendo a cuenta E\$ 500— a cada comprador al obtenerle un certificado de que las escrituras de ellos no estaban firmadas en Notaría a esa fecha, por el Vicepresidente de la Caja y el compromiso de pagarle E\$ 1.500 cada imponente, al término de su gestión.

En consecuencia, se aclara a los adquirentes de viviendas cuyas escrituras no estaban firmadas por el infrascrito al día 9 del presente, que ellas no serán suscritas por los representantes de la Caja; que esta cumplirá íntegramente con lo establecido en el D.S. N° 276, sobre tijación de precios de las viviendas; y que, en consecuencia, no se necesita ningún patrocinio para obtener lo que corresponda a los imponentes.

ROBERTO LEÓN ALQUINTA
Vicepresidente Ejecutivo

DAPROY

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

VEHICULOS

Solicite PROPUESTA PUBLICA N° 252, por lo que a continuación se indica, destinado al Servicio de Seguro Social.

3 Camionetas Pick-Up para 500 Kilos

BASES / Si demas antecedentes pueden solicitar en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, de 9:30 a 12 horas.

La Propuesta se abrirá en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas, ubicado en Amunátegui N° 66, 4º Piso, el día

25 de Octubre de 1965, a las 15.30 hrs.

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovisionamiento del Estado, no aceptará altas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

A PEDIDO DEL PUBLICO: ¡OTRA VEZ POR SOLO E. 1 C. FABRICA LIQUIDA ¡ASOMBROSO!

Saldos... Miles de Saldos, a UN ESCUDO cada

SLIFS EN GAMUZA, PARA HOMBRES
LINDOS CUADROS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS
REGIOS CUADROS PARA NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS
CALCETINES DE HILO PARA HOMBRES
También otras calidades en: Soquetes y Calcetines de hilo etc.

Hombres: Cuadros para damas y soquetes nylon stretch.
Ud. es comerciante, aproveche estos increíbles precios para ganar plata.

VENGA HOY MISMO. NO CONFUNDIR: SAN PABLO N° 2

AVISO AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica de la Fábrica Militar de Vestuario y Equipo, se ruega al comercio en general presentar las facturas pendientes y estados de déudas al 25 de octubre de 1965 en el Departamento de Contabilidad de la repartición.

SANTO DOMINGO N.º 3317

El Director

HOY DIA

JUEVES DIA DE USAR DOLLY PEN



DIMACOL
MOLINA 50 Tel. 91433-97754